



This electronic version (PDF) was scanned by the International Telecommunication Union (ITU) Library & Archives Service from an original paper document in the ITU Library & Archives collections.

La présente version électronique (PDF) a été numérisée par le Service de la bibliothèque et des archives de l'Union internationale des télécommunications (UIT) à partir d'un document papier original des collections de ce service.

Esta versión electrónica (PDF) ha sido escaneada por el Servicio de Biblioteca y Archivos de la Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT) a partir de un documento impreso original de las colecciones del Servicio de Biblioteca y Archivos de la UIT.

(ITU) نتاج تصوير بالمسح الضوئي أجراه قسم المكتبة والمحفوظات في الاتحاد الدولي للاتصالات (PDF) هذه النسخة الإلكترونية
نقالاً من وثيقة ورقية أصلية ضمن الوثائق المتوفرة في قسم المكتبة والمحفوظات.

此电子版（PDF 版本）由国际电信联盟（ITU）图书馆和档案室利用存于该处的纸质文件扫描提供。

Настоящий электронный вариант (PDF) был подготовлен в библиотечно-архивной службе
Международного союза электросвязи путем сканирования исходного документа в
бумажной форме из библиотечно-архивной службы МСЭ.

ANNÉE 1967



STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA TÉLÉGRAPHIE

DRESSÉE

D'APRÈS DES DOCUMENTS OFFICIELS

PAR LE

**SECRÉTARIAT GÉNÉRAL
DE L'UNION INTERNATIONALE DES TÉLÉCOMMUNICATIONS**

YEAR 1967

GENERAL TELEGRAPH STATISTICS

COMPILED

FROM OFFICIAL DOCUMENTS

BY THE

**GENERAL SECRETARIAT
OF THE INTERNATIONAL TELECOMMUNICATION UNION**

AÑO DE 1967

ESTADÍSTICA GENERAL DE LA TELEGRAFÍA

ESTABLECIDA

CON DOCUMENTOS OFICIALES

POR LA

**SECRETARÍA GENERAL
DE LA UNIÓN INTERNACIONAL DE TELECOMUNICACIONES**

PAGE LAISSEE EN BLANC INTENTIONNELLEMENT

PAGE INTENTIONALLY LEFT BLANK

TABLE DES MATIÈRES

	Page
Préface	3
Liste des pays ayant fourni des renseignements	4
Statistique générale de la télégraphie :	
Remarques générales	6
Notes explicatives	6
Définitions	7
Renseignements des administrations (<i>voir sous</i> Liste des pays)	
Observations	80

TABLE OF CONTENTS

	Page
<i>Preface</i>	3
<i>List of countries which have supplied information</i>	4
General telegraph statistics :	
<i>General observations</i>	6
<i>Explanatory notes</i>	6
<i>Definitions</i>	7
<i>Information from Administrations</i> (see under <i>List of countries</i>)	
<i>Remarks</i>	80

ÍNDICE

	Página
Prefacio	3
Lista de países que han facilitado informaciones	4
Estadística general de la telegrafía :	
Observaciones generales	6
Notas explicativas	6
Definiciones	7
Informaciones de las administraciones (<i>véase en</i> Lista de países)	
Observaciones	80

PRÉFACE

— Selon les dispositions du chiffre N° 1014 du Règlement télégraphique (Revision de Genève, 1958), cette statistique générale de la télégraphie a été dressée par le Secrétariat général de l'UIT, conformément aux indications du formulaire arrêté par le CCITT (Livre bleu, Tome II, Avis F. 91).

— Aux termes du paragraphe 7 de l'article 98 du Règlement télégraphique (Revision de Genève, 1958), les administrations ne sont pas tenues de fournir des statistiques relatives à la télégraphie si elles éprouvent des difficultés à le faire.

En fait, les statistiques reproduites ici, qui portent sur l'année 1967, ont trait à un peu plus de la moitié des Membres de l'Union ; il n'est donc pas possible d'établir des totaux relatifs au monde entier.

◆ = Renseignements émanant de sources extérieures à l'Union. La publication de ces renseignements n'implique, de la part de l'UIT, aucune reconnaissance du statut de l'expéditeur par rapport à l'UIT. (Résolution n° 88 [modifiée] du Conseil d'administration).

PREFACE

— In accordance with number 1014 of the Telegraph Regulations (Geneva Revision, 1958), the present General Telegraph Statistics have been drawn up by the General Secretariat of the ITU on the basis of the information provided in the form agreed on by the CCITT (Blue Book, Volume II, Recommendation F. 91).

— Under Article 98, § 7, of the Telegraph Regulations (Geneva Revision, 1958) Administrations are not committed to supplying telegraph statistics if they find difficulty in doing so.

In point of fact the statistics furnished for 1967 and contained herein relate to little more than half the Members of the Union and thus it is not practicable to establish any world totals.

◆ = Information from sources outside the Union. The publication of this information implies no recognition by the ITU of the status of the sender in relation to the ITU. (Resolution No. 88 [amended] of the Administrative Council).

PREFACIO

— En cumplimiento de los dispuestos en el número 1014 del Reglamento Telegráfico (Revisión de Ginebra, 1958), esta estadística general de la telegrafía ha sido preparada por la Secretaría General de la UIT, con arreglo al formulario establecido por el CCITT (Libro azul, Tomo II, Recomendación F. 91).

— Según el § 7 del Artículo 98 del Reglamento Telegráfico (Revisión de Ginebra, 1958), las administraciones no están obligadas a facilitar datos estadísticos sobre la telegrafía cuando pueden tropezar con dificultades para ello.

En realidad, los datos estadísticos de 1967 que aquí se contienen, se refieren a poco más de la mitad de los Miembros de la Unión y, por lo tanto, no es posible dar totales de carácter mundial.

◆ = Informes procedentes de fuentes ajenas a la Unión. La publicación de esta información no supone, en modo alguno, que la UIT reconozca el estatuto del remitente con relación a la Unión. (Resolución núm. 88 [modificada] del Consejo de Administración).

**LISTE DES PAYS
DANS L'ORDRE ALPHABÉTIQUE
FRANÇAIS**

(La dénomination complète des noms de pays figure, s'il y a lieu, en italiques)

**LIST OF COUNTRIES
IN ENGLISH ALPHABETICAL
ORDER**

(The full names of countries are given in italics where necessary)

Pays	Page	Countries	Page	Países	Página
Afrique du Sud-Ouest	10-18	Algeria (<i>Algeria [Algerian Democratic and Popular Republic]</i>)	10-18	Africa del Sudoeste	10-18
Algérie (<i>Algérie [République Algérienne Démocratique et Populaire]</i>)	10-18	Angola	41-49	Alemania (<i>véase República Federal de Alemania y ♦ República Democrática Alemana</i>)	
Allemagne (<i>voir sous République Fédérale d'Allemagne et sous ♦ République Démocratique Allemande</i>)		Antigua	61-69	Alto Volta (<i>Alto Volta [República del]</i>)	21-29
Angola	41-49	Argentina (<i>Argentine Republic</i>)	10-18	Angola	41-49
Antigua	61-69	Ascension	61-69	Antigua	61-69
Antilles néerlandaises	41-49	Australia (<i>Australia [Commonwealth of]</i>)	10-18	Antillas neerlandesas	41-49
Argentine (<i>Argentine [République]</i>)	10-18	Austria	11-19	Argelia (<i>Argelia [República Argelina Democrática y Popular]</i>)	10-18
Ascension	61-69	Bahrain	11-19	Argentina (<i>Argentina [República]</i>)	10-18
Australie (<i>Australie [Commonwealth de l']</i>)	10-18	Barbados	11-19	Ascensión	61-69
Autriche	11-19	Belgium	11-19	Australia (<i>Australia [Federación de]</i>)	10-18
Bahrain	11-19	Bermuda	61-69	Austria	11-19
Barbade	11-19	Brazil	11-19	Bahrain	11-19
Belgique	11-19	British Honduras	61-69	Barbada	11-19
Bermudes	61-69	Bulgaria (<i>Bulgaria [People's Republic of]</i>)	11-19	Bélgica	11-19
Birmanie (<i>Birmanie [Union de]</i>)	11-19	Burma (<i>Burma [Union of]</i>)	11-19	Bermudas	61-69
Brésil	11-19	Canada	11-19	Birmania (<i>Birmania [Unión de]</i>)	11-19
Bulgarie (<i>Bulgarie [République Populaire de]</i>)	11-19	Cape Verde Islands	41-49	Brasil	11-19
Canada	11-19	Central African Republic	11-19	Bulgaria (<i>Bulgaria [República Popular de]</i>)	11-19
Cap-Vert (Iles du)	41-49	Ceylon	11-19	Cabo Verde (Isla de)	41-49
Centrafricaine (République)	11-19	Chad (<i>Chad [Republic of the]</i>)	51-59	Canadá	11-19
Ceylan	11-19	Chile	11-19	Ceilán	11-19
Chili	11-19	Colombia (<i>Colombia [Republic of]</i>)	11-19	Centroafricana (República)	11-19
Chypre (<i>Chypre [République de]</i>)	11-19	Comoro Islands	71-79	Colombia (<i>Colombia [República de]</i>)	11-19
Colombie (<i>Colombie [République de]</i>)	11-19	Congo (Kinshasa) (<i>Congo [Democratic Republic of the]</i>)	11-19	Comoras	71-79
Comores	71-79	Cyprus (<i>Cyprus [Republic of]</i>)	11-19	Congo (Kinshasa) (<i>Congo [República Democrática del]</i>)	11-19
Congo (Kinshasa) (<i>Congo [République Démocratique du]</i>)	11-19	Czechoslovakia (<i>Czechoslovak Socialist Republic</i>)	51-59	Corea (<i>Corea [República de]</i>)	20-28
Corée (<i>Corée [République de]</i>)	20-28	Denmark	20-28	Costa de Marfil (<i>Costa de Marfil [República de la]</i>)	20-28
Côte d'Ivoire (<i>Côte d'Ivoire [République de]</i>)	20-28	Dominica	61-69	Chad (<i>Chad [República del]</i>)	51-59
Danemark	20-28	Dubai	21-29	Checoslovaquia (<i>Checoeslovaca [República Socialista]</i>)	51-59
Dominique	61-69	Ethiopia	21-29	Chile	11-19
Dubai	21-29	Federal Republic of Germany	50-58	Chipre (<i>Chipre [República de]</i>)	11-19
Espagne	21-29	Fiji Islands	61-69	Dinamarca	20-28
Etats-Unis (<i>Etats-Unis d'Amérique</i>)	21-29	Finland	21-29	Dominica	61-69
Ethiopie	21-29	France	21-29	Dubai	21-29
Fidji (Iles)	61-69	French Overseas Territories (<i>Group of Territories represented by the French Overseas Post and Telecommunication Agency</i>)	71-79	España	21-29
Finlande	21-29	French Polynesia	71-79	Estados Unidos (<i>Estados Unidos de América</i>)	21-29
France	21-29	French Territory of the Afars and Issas	71-79	Etiopía	21-29
Gambie	21-29	Gambia	21-29	Fidji (Isla)	61-69
Ghana	21-29	German Democratic Republic	50-58	Finlandia	21-29
Grèce	21-29	Germany (<i>see Federal Republic of Germany and ♦ German Democratic Republic</i>)		Francia	21-29
Grenade	61-69	Ghana	21-29	Gambia	21-29
Groenland	20-28	Greece	21-29	Ghana	21-29
Guam	60-68	Greenland	20-28	Granada	61-69
Guinée portugaise	41-49	Grenada	61-69	Grecia	21-29
Guyane	21-29	Guam	60-68	Groenlandia	20-28
Haute-Volta (<i>Haute-Volta [République de]</i>)	21-29	Guyana	21-29	Guam	60-68
Hawaï (<i>Hawaï [Etat d']</i>)	21-29	Hawaii (<i>Hawaii [State of]</i>)	21-29	Guayana	21-29
Honduras britannique	61-69	Hongkong	61-69	Guinea portuguesa	41-49
Hongkong	61-69	Hungarian People's Republic	21-29	Hawai (<i>Hawai [Estado de]</i>)	21-29
Hongroise (<i>République Populaire</i>)	21-29	Iceland	30-38	Honduras Británica	61-69
Inde (<i>Inde [République de l']</i>)	30-38	India (<i>India [Republic of]</i>)	30-38	Hongkong	61-69
Irlande	30-38	Ireland	30-38	Húngara (<i>República Popular</i>)	21-29
Islande	30-38	Italy	30-38	India (<i>India [República de]</i>)	30-38
Italie	30-38	Ivory Coast (<i>Ivory Coast [Republic of the]</i>)	20-28	Irlanda	30-38
Japon	31-39	Japan	31-39	Islandia	30-38
Laos (<i>Laos [Royaume du]</i>)	31-39	Korea (<i>Korea [Republic of]</i>)	20-28	Italia	30-38
Liban	31-39	Laos (<i>Laos [Kingdom of]</i>)	31-39	Japón	31-39
Liechtenstein (<i>voir Suisse</i>)		Lebanon	31-39	Katar	41-49
Luxembourg	31-39	Liechtenstein (<i>see Switzerland</i>)		Laos (<i>Laos [Reino de]</i>)	31-39
Macau	41-49	Luxembourg	31-39	Líbano	31-39
Madagascar (<i>Malgache [République]</i>)	31-39	Macao	41-49	Liechtenstein (<i>véase Suiza</i>)	
Malaisie	31-39	Madagascar (<i>Malagasy Republic</i>)	31-39	Luxemburgo	31-39
Malawi	31-39	Malawi	31-39	Macao	41-49
Mali (<i>Mali [République du]</i>)	31-39	Malaysia	31-39	Madagascar (<i>Malgache [República]</i>)	31-39
Maroc (<i>Maroc [Royaume du]</i>)	31-39	Mali (<i>Mali [Republic of]</i>)	31-39	Malasia	31-39
Mascate	31-39	Mauritius	31-39	Malauí (<i>Malí [República del]</i>)	31-39
Maurice (Ile)	31-39	Mexico	31-39	Marruecos (<i>Marruecos [Reino de]</i>)	31-39
Mexique	31-39	Monaco	31-39	Mascate	31-39
Monaco	31-39	Montserrat	61-69	Mauricio (Isla)	31-39
Montserrat	61-69	Morocco (<i>Morocco [Kingdom of]</i>)	31-39	Méjico	31-39
Mozambique	41-49	Mozambique	41-49	Mónaco	31-39
Nigeria (<i>Nigeria [République Fédérale de]</i>)	31-39	Muscat	31-39	Montserrat	61-69
Norvège	40-48	Netherlands (<i>Netherlands [Kingdom of the]</i>)	41-49	Mozambique	41-49
Nouvelle-Calédonie et Dépendances	71-79	Netherlands Antilles	41-49	Nigeria (<i>Nigeria [República Federal de]</i>)	31-39
Nouvelle-Zélande	40-48	New Caledonia and Dependencies	71-79	Noruega	40-48
Pakistan	40-48	New Zealand	40-48	Nueva Caledonia y Dependencias	71-79
Paraguay	40-48	Nigeria (<i>Nigeria [Federal Republic of]</i>)	31-39	Nueva Zelanda	40-48
Pays-Bas (<i>Pays-Bas [Royaume des]</i>)	41-49	Norway	40-48	Países Bajos (<i>Países Bajos [Reino de los]</i>)	41-49
Pologne (<i>République Populaire de</i>)	41-49			Pakistán	40-48
Polynésie française	71-79			Paraguay	40-48
Porto-Rico	60-68				

**LISTA DE PAÍSES
EN ESPAÑOL POR ORDEN
ALFABÉTICO**

(Si ha lugar, se indica en *italicas* la denominación completa del país)

Pays	Page	Countries	Page	Países	Página
Portugal	41-49	Overseas Territories (United Kingdom) (Overseas Territories for the international relations of which the Government of the United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland are responsible)	61-78	Polinesia francesa	71-79
Provinces portugaises d'Outre-Mer	41-49	Pakistan	40-48	Polonia (República Popular de)	41-49
Qatar	41-49	Paraguay	40-48	Portugal	41-49
R.A.U. (République Arabe Unie)	41-49	Poland (People's Republic of)	41-49	Provincias portuguesas de Ultramar	41-49
République Démocratique Allemande	50-58	Portugal	41-49	Puerto Rico	60-68
République Fédérale d'Allemagne	50-58	Portuguese Guinea	41-49	R.A.U. (República Árabe Unida)	41-49
Rhodesie	50-58	Portuguese Oversea Provinces	41-49	Reino Unido (Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte, las Islas Anglo-Normandas y la Isla de Man)	51-59
Roumanie (Roumanie [République Socialiste de])	51-59	Portuguese Timor	41-49	Republ. Democrática Alemana	50-58
Royaume-Uni (Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord, les Iles Anglo-Normandes et l'Ile de Man)	51-59	Puerto Rico	60-68	Republ. Federal de Alemania	50-58
Rwanda (Rwanda [République])	51-59	Qatar	41-49	Rhodesia	50-58
S. Christophe	61-69	Rhodesia	50-58	Ruanda (Ruanda [República])	51-59
S. Hélène	61-69	Roumania (Roumania [Socialist Republic of])	51-59	Rumania (Rumania [República Socialista de])	51-59
S. Lucie	61-69	Rwanda (Rwanda [Republic of])	51-59	S. Cristóbal	61-69
S. Tomé et Principe	41-49	St. Christopher	61-69	Sta. Elena	61-69
S. Vincent	61-69	St. Helena	61-69	Sta. Lucía	61-69
Sénégal (Sénégal [République du])	51-59	St. Lucia	61-69	Sto. Tomé y Príncipe	41-49
Seychelles	61-69	St. Thome and Principe	41-49	S. Vicente	61-69
Singapour (Singapour [République de])	51-59	St. Vincent	61-69	Senegal (Senegal [República del])	51-59
Souaziland	51-59	Senegal (Senegal [Republic of the])	51-59	Seychelles	61-69
Soudan (Soudan [République du])	51-59	Seychelles	61-69	Singapur (Singapur [República de])	51-59
Sudafricaine (République)	51-59	Singapore (Singapore [Republic of])	51-59	Siria (República Árabe Siria)	51-59
Suède	51-59	South Africa (Republic of)	51-59	Suazilandia	51-59
Suisse (Suisse [Confédération])	51-59	Southern Yemen (Southern Yemen [People's Republic of])	71-79	Sudafricana (República)	51-59
Surinam	41-49	South-West Africa	10-18	Sudán (Sudán [República del])	51-59
Syrie (République Arabe Syrienne)	51-59	Spain	21-29	Suecia	51-59
Tchad (Tchad [République du])	51-59	Sudan (Sudan [Republic of the])	51-59	Suiza (Suiza [Confederación])	51-59
Tchécoslovaquie (Tchécoslovaque [République Socialiste])	51-59	Surinam	41-49	Surinam	41-49
Territoire français des Afars et des Issas	71-79	Swaziland	51-59	Tailandia	71-79
Territoires des Etats-Unis (Territoires des Etats-Unis d'Amérique)	60-68	Sweden	51-59	Territorio francés de los Afares y los Issas	71-79
Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) (Territoires d'Outre-Mer dont les relations internationales sont assurées par le Gouvernement du Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord)	61-78	Switzerland (Switzerland [Confederation of])	51-59	Territorios de los Estados Unidos (Territorios de los Estados Unidos de América)	60-68
Territoires français d'Outre-Mer (Ensemble des Territoires représentés par l'Office français des postes et télécommunications d'Outre-Mer)	71-79	Syria (Syria [Arab Republic])	51-59	Territorios de Ultramar (Reino Unido) (Territorios de Ultramar cuyas relaciones internacionales corren a cargo del Gobierno del Reino Unido de Gran Bretaña e Irlanda del Norte)	61-78
Thailande	71-79	Thailand	71-79	Territorios franceses de Ultramar (Conjunto de Territorios representados por la Oficina francesa de Correos y Telecomunicaciones de Ultramar)	71-79
Timor portugais	41-49	Tonga	70-78	Timor portugués	40-49
Tonga	70-78	Tortola	70-78	Tonga	70-78
Tortola	70-78	Trinidad and Tobago	71-79	Tortola	70-78
Trinité et Tobago	71-79	Turkey	71-79	Trinidad y Tobago	71-79
Turques et Caïques (Iles)	70-78	Turks and Caicos Islands	70-78	Turquesas y Caicos (Isla)	70-78
Turquie	71-79	U.A.R. (United Arab Republic)	41-49	Turquía	71-79
Vierges (Iles)	60-68	United Kingdom (United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, the Channel Islands and the Isle of Man)	51-59	Vírgenes (Isla)	60-68
Wallis et Futuna (Iles)	71-79	United States (United States of America)	21-29	Wallis y Futuna (Isla)	71-79
Yémen du Sud (Yémen du Sud [République Populaire du])	71-79	United States Territories (Territories of the United States of America)	60-68	Yemen Meridional (Yemen Meridional [República Popular de])	71-79
Yugoslavie (Yugoslavie [République Socialiste Fédérative de])	71-79	Upper Volta (Upper Volta [Republic of])	21-29	Yugoeslavie (Yugoslavia [Federal Socialist Republic of])	71-79

STATISTIQUE GÉNÉRALE DE LA TÉLÉGRAPHIE POUR 1967

GENERAL TELEGRAPH STATISTICS FOR 1967

ESTADÍSTICA GENERAL DE LA TELEGRAFÍA PARA 1967

REMARQUES GÉNÉRALES

Cette statistique ne concerne que le réseau télégraphique public.

La lettre E, insérée en tête de colonne, sous le nom du pays considéré, signifie : exploitation par l'Etat.

La lettre P, insérée en tête de colonne, sous le nom du pays considéré, signifie : exploitation par des exploitations privées reconnues.

Les tirets dans les colonnes indiquent, soit que les renseignements sont défaut, soit que le service auquel la rubrique se rapporte n'existe pas ou qu'il a été suspendu.

Les renseignements contenus dans le présent ouvrage sont répartis sur les chapitres suivants :

- Chap. I Population du pays
- Chap. II Superficie du pays
- Chap. III Réseau télégraphique public par fil
- Chap. IV Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications
- Chap. V Équipement des circuits et des raccordements mentionnés aux chapitres III et IV
- Chap. VI Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes
- Chap. VII Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex
- Chap. VIII Trafic télégraphique
- Chap. IX Trafic du service télex

GENERAL OBSERVATIONS

These statistics apply only to the public telegraph network.

The letter E in a column heading under the name of a country means : Government operation.

The letter P in a column heading under the name of a country means : operation by Recognized Operating Agencies.

A dash in one of the columns indicates that the information is not available, or that the service to which the heading refers does not exist or has been suspended.

The information given in this volume is arranged in chapters as follows :

- Chap. I Population
- Chap. II Area
- Chap. III Public telegraph network (wire)
- Chap. IV Public telegraph network of the fixed radio service
- Chap. V Equipments for the circuits and station lines mentioned in chapters III and IV
- Chap. VI Offices, stations, switching centres, telegraph stations
- Chap. VII Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks
- Chap. VIII Telegraph traffic
- Chap. IX Telex service traffic

OBSERVACIONES GENERALES

Esta estadística sólo concierne a la red telegráfica pública.

La letra E que figura en la parte superior de la columna, debajo del nombre del país correspondiente, significa : explotación por el Estado.

La letra P que figura en la parte superior de la columna, debajo del nombre del país correspondiente, significa : explotación por empresas privadas de explotación reconocidas.

Los guiones que aparecen en las columnas indican que se carece de información, o bien que el servicio a que se refiere el concepto no existe o está suspendido.

La información contenida en la presente publicación está agrupada en los capítulos siguientes :

- Cap. I Población del país
- Cap. II Superficie del país
- Cap. III Red telegráfica pública por hilo
- Cap. IV Red telegráfica pública del servicio fijo de radiocomunicaciones
- Cap. V Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV
- Cap. VI Oficinas, centrales, estaciones, commutadores y aparatos
- Cap. VII Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficos y utilizados en la red general y en la red télex
- Cap. VIII Tráfico telegráfico
- Cap. IX Tráfico del servicio télex

NOTES EXPLICATIVES

- (1) Les circuits mixtes composés de sections par fil et de sections radioélectriques sont considérés comme des circuits du service fixe des radiocommunications (voir chapitre IV).
- (2) Y compris les circuits de service, mais à l'exclusion des circuits mentionnés sous E du chapitre III.
- (2) bis Y compris les circuits de service, mais à l'exclusion des circuits mentionnés sous D du chapitre IV.
- (3) Circuits entre pays du régime extra-européen ou entre un pays du régime extra-européen et un pays du régime européen.
- (4) En regard du système d'appareil figure le signe X s'il est utilisé et le signe O s'il n'est pas utilisé par l'office intéressé.
- (5) Le nombre des équipements installés et à la disposition de l'exploitation, que ces équipements soient en service ou non.
- (6) Pour un équipement, l'ensemble des équipements (à l'émission et à la réception) pour une voie de transmission télégraphique (c'est-à-dire pour un sens de transmission).

EXPLANATORY NOTES

- (1) Combined circuits made up of wire and radio sections are considered as fixed radio circuits (see Section IV).
- (2) Including speaker circuits, but excluding the circuits mentioned under E of Section III.
- (2) bis Including speaker circuits, but excluding the circuits mentioned under D of Section IV.
- (3) Circuits between countries of the extra-European system or between a country in the extra-European system and a country in the European system.
- (4) An X opposite the system indicates that it is used, and an O that it is not used.
- (5) Number of equipments installed and available for operation, whether the apparatus be in use or not.
- (6) Is counted as a single unit the whole equipment (transmission and reception) for a telegraph transmission channel (i.e., for one direction of transmission).

NOTAS EXPLICATIVAS

- (1) Los circuitos mixtos compuestos de secciones por hilo y de secciones radioeléctricas se consideran como circuitos del servicio fijo de radiocomunicaciones (capítulo IV).
- (2) Incluidos los circuitos de servicio, pero no los circuitos mencionados en la letra E del capítulo III.
- (2) bis Incluidos los circuitos de servicio, pero no los circuitos mencionados en la letra D del capítulo IV.
- (3) Circuitos entre países del régimen extraeuropeo o entre un país del régimen extraeuropeo y otro del régimen europeo.
- (4) Frente a los sistemas de aparatos utilizados figura una X, frente a los no utilizados una O.
- (5) Número de los equipos instalados utilizables, estén o no en servicio.
- (6) Se cuenta como uno sólo los equipos (de transmisión y de recepción) correspondientes a una vía de transmisión telegráfica (es decir, a una dirección de transmisión).

Pour chaque pays a été compté la partie d'équipement se trouvant sur son territoire pour $\frac{1}{2}$ équipement lorsqu'il s'agira d'une voie de transmission télégraphique internationale.

(Par exemple, une installation de télégraphie harmonique desservant 18 voies de transmission à l'émission et 18 voies de transmission à la réception compte pour 18 équipements ; l'installation qui lui est opposée compte également pour 18 équipements, soit au total 36 équipements pour ce système de télégraphie harmonique à 18 fréquences dans chaque sens ; ce nombre est réduit à 18 s'il s'agit d'un faisceau international).

- (7) Si des centraux téléphoniques interviennent pour l'établissement des communications, ils ne sont pas comptés sous cette rubrique.
- (8) Il faut comprendre dans cette rubrique les postes d'abonnés télex et les postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques qui ont accès, soit directement, soit indirectement (par exemple par l'intermédiaire d'une installation domestique) aux réseaux à commutation.
- (9) Pour les administrations dont les installations dans les centraux permettent d'établir ce nombre.
- (10) A un commutateur manuel peuvent être rattachés des circuits exploités en service manuel et/ou semi-automatique. Un commutateur manuel se compose en général de plusieurs positions d'opératrice.

DÉFINITIONS

Bureau (télégraphique) :

Centre télégraphique en rapport direct avec les usagers pour le dépôt ou la remise des télegrammes.

Central (télégraphique) :

Centre exploitant des postes télégraphiques.

Centre (télégraphique) :

Endroit où sont réunis des moyens en personnel et en matériel nécessaires pour assurer une fonction déterminée dans l'exécution d'un service télégraphique.

Centre de commutation :

Centre disposant de moyens de commutation.

Circuit (télégraphique) :

Liaison permanente entre deux centraux ou centres de commutation, sans commutation intermédiaire.

Circuit (télégraphique) de jonction :

Liaison permanente entre les commutateurs de deux centres de commutation.

Circuit (télégraphique) poste à poste :

Liaison établie de façon permanente entre postes déterminés.

Circuit (télégraphique) de service :

Circuit spécialisé pour les communications concernant l'exécution du service télégraphique.

Communication télex :

Suite donnée à une demande de communication télex lorsque celle-ci a été établie entre les postes « demandeur » et « demandé ».

Commutateur automatique :

Installation dans laquelle les manœuvres de commutation s'effectuent au moyen d'appareils commandés électriquement sans l'intervention d'opératrices.

Commutateur manuel :

Installation dans laquelle les manœuvres de commutation sont effectuées par des opératrices.

Continents :

Pour les besoins de la statistique, les continents sont délimités comme suit (cette délimitation, conforme au désir exprimé par la Commission du Règlement télégraphique à la Conférence de Madrid (1932), a été maintenue par les conférences ultérieures).

Each country has counted the equipment on its own territory as one half of a unit in the case of an international telegraph transmission channel.

(For example, a voice-frequency telegraph equipment rack operating 18 outgoing transmission channels and 18 incoming reception channels counts as 18 units ; the equipment at the distant end also counts as 18 units, or, all in all, 36 units for this particular 18 frequency two-way voice-frequency system. This number is reduced to 18 in the case of an international system).

- (7) If telephone exchanges intervene in establishing communication, they are not counted under this heading.
- (8) Under this heading are to be included the telex subscriber's stations (rented) and the telegraph stations (or offices) which have access, either directly or indirectly (for example, through a private switchboard) to the switching network.
- (9) For Administrations with exchange equipment enabling them to determine this figure.
- (10) Circuits operated in manual and/or semi-automatic service may be connected to a manual switchboard. A manual switchboard usually consists of several operators' positions.

DEFINITIONS

Continents :

For statistical purposes, continents are delimited as follows (this delimitation, in accordance with the desire expressed by the Telegraph Regulations Committee at the Madrid Conference (1932) has been maintained by later conferences).

Africa :

North Africa (including the Azores, Madeira, the Canaries, Cape Verde Islands) ;
West Africa ;
East Africa (including the Seychelles, Madagascar, Réunion, Mauritius) ;
South Africa.

America :

North America (including Greenland, Bermuda and the Bahamas) ;
Central America ;
West Indies ;
South America (including the Falklands and South Georgia).

Asia :

Western Asia : includes Turkey in Asia, Syria, Lebanon, Israel, Jordan, Arabia, etc. ;
Central and Eastern Asia : The U.S.S.R. in Asia, Japan, India, Cambodia, Laos, Vietnam, Pakistan and China ;
Asiatic archipelago : Indonesia, Borneo, Republic of the Philippines.

Europe :

Northern Europe (including the Faroes and Iceland) ;
Central Europe ;
Western Europe ;
Eastern Europe (including the U.S.S.R. in Europe and Turkey in Europe) ;
Southern Europe (including Malta).

Oceania :

Australia ;
New Guinea ;
New Zealand ;
Pacific archipelago (Melanesia, Polynesia, Micronesia).

European system :

Includes all the countries of Europe and those territories outside Europe which are declared by the respective Administrations to belong to this system (No. 26 of the Telegraph Regulations, Geneva revision, 1958).

Cuando se trata de una vía de transmisión telegráfica internacional, se ha contado para cada país como $\frac{1}{2}$ el equipo que se halle en su territorio.

(Por ejemplo, una instalación de telegrafía armónica con 18 vías en la emisión y 18 en la recepción se computa por 18 equipos, y la instalación del terminal opuesto por otros 18, es decir, un total de 36 equipos ; ahora bien, si este sistema de telegrafía armónica de 18 frecuencias en cada dirección es un haz internacional, este total se reduce a 18).

(7) Sin incluir las centrales telefónicas que intervengan en el establecimiento de las comunicaciones.

(8) Incluidas las estaciones de los abonados télex y las instaladas en los centros u oficinas telegráficos que tengan acceso, directa o indirectamente (por ejemplo, por conducto de una instalación privada) a la red de conmutación.

(9) Concierte sólo a las administraciones cuyas instalaciones en las centrales permiten establecer este número.

(10) A un conmutador manual pueden conectarse circuitos explotados en servicio manual y/o semiautomático. Un conmutador manual está constituido, en general, por varias posiciones de operadora.

DEFINICIONES

Central (telegráfica) :

Centro de explotación de las estaciones telegráficas.

Centro (telegráfico) :

Lugar que cuenta con el personal y el material necesarios para asegurar una función determinada en la ejecución de un servicio telegráfico.

Centro de conmutación :

Centro que dispone de medios de conmutación.

Circuito (telegráfico) :

Circuitos permanentes entre dos centrales o centros de conmutación sin conmutación intermedia.

Circuito (telegráfico) de enlace :

Círculo permanente entre los conmutadores de dos centros de conmutación.

Circuito (telegráfico) entre puntos fijos :

Círculo permanente entre estaciones determinadas.

Circuito (telegráfico) de servicio :

Círculos especializados para las comunicaciones relativas a la ejecución del servicio telegráfico.

Comunicación télex :

Curso dado a una petición de comunicación télex una vez conectadas las estaciones « solicitante » y « solicitada ».

Conexión :

Enlace permanente entre un aparato y el centro de conmutación que le sirve.

Comutador automático :

Instalación en la que las operaciones de conmutación las efectúan aparatos que funcionan eléctricamente sin intervención de operadoras.

Comutador manual :

Instalación en la que las operaciones de conmutación corren a cargo de operadoras.

Continentes :

A los efectos de la estadística, los continentes quedan delimitados como sigue (de conformidad con el deseo expresado por la Comisión del Reglamento Telegráfico de la Conferencia de Madrid (1932), las Conferencias ulteriores han mantenido esta delimitación).

Afrique :

Afrique septentrionale (y compris les Açores, Madère, les Canaries, les Iles du Cap-Vert) ;
Afrique occidentale ;
Afrique orientale (y compris les Seychelles, Madagascar, la Réunion, l'Île Maurice) ;
Afrique méridionale.

Amérique :

Amérique du Nord (y compris le Groenland, les Bermudes et les îles Bahama) ;
Amérique centrale ;
Indes occidentales ;
Amérique du Sud (y compris les îles Falkland et la Géorgie méridionale).

Asie :

Asie antérieure : Turquie d'Asie, Syrie, Liban, Israël, Jordanie, Arabie, etc. ;
Asie centrale et orientale : U.R.S.S. d'Asie, Japon, Inde, Cambodge, Laos, Viet-Nam, Pakistan et Chine ;
Archipel asiatique : Indonésie, Bornéo, République des Philippines.

Europe :

Europe septentrionale (y compris Féroé, Islande) ;
Europe centrale ;
Europe occidentale ;
Europe orientale (y compris U.R.S.S. d'Europe et Turquie d'Europe) ;
Europe méridionale (y compris Malte).

Océanie :

Australie ;
Nouvelle-Guinée ;
Nouvelle-Zélande ;
Archipels du Pacifique (Mélanésie, Polynésie, Micronésie).

Phototélégramme :

Télégramme fac-similé qui doit être transmis par phototélégraphie.

Phototélégraphie :

Système de télégraphie fac-similé, ayant surtout pour objet la reproduction des nuances et utilisant à la réception des procédés photographiques.

Poste (télégraphique) :

Installation desservie par un agent ou un usager, comportant un appareil émetteur et/ou un appareil récepteur, ainsi que les organes auxiliaires nécessaires.

Poste phototélégraphique public :

Installation phototélégraphique exploitée par une administration (ou exploitation privée reconnue).

Rattachement :

Liaison permanente entre un poste et le centre de commutation qui le dessert.

Régime européen :

Régime comprenant tous les pays d'Europe, ainsi que les contrées situées hors de l'Europe qui sont déclarées par les administrations respectives comme appartenant à ce régime (numéro 26 du Règlement télégraphique, révision de Genève, 1958).

Régime extra-européen :

Régime comprenant tous les pays autres que ceux compris dans le régime européen.

Réseau télégraphique :

Groupement de postes, d'installations, de centres et de voies, coordonnés en vue de l'exécution d'un service télégraphique.

Réseau télégraphique public :

Réseau constitué en vue de l'exécution du service télégraphique pour le public et qui est la propriété d'une administration expérimentante de télécommunication (ou d'une exploitation privée reconnue) et peut être utilisé pour assurer le service télégraphique général, le service télex et le service de circuits loués.

Service fixe :

Un service de radiocommunication entre points fixes déterminés.

Extra-European system :

Comprises all countries other than those in the European system.

Facsimile telegraphy :

A system of telegraphy providing reproduction in the form of fixed images (photographic or otherwise) of the form, and possibly of the depth of tone or of the colours, of an original document, whether written, printed, or pictorial.

Fixed service :

A radio service between specified fixed points.

General telegraph service :

A telegraph service for the use of the public, providing for the acceptance and delivery of telegrams.

Phototelegraphy :

A system of facsimile having special regard to tone reproduction, in which the reception involves photographic processes.

Phototelegram :

A facsimile telegram which must be transmitted by phototelegraphy.

Point-to-Point (telegraph circuit) :

A circuit permanently established between specific stations.

Public phototelegraph station :

A phototelegraphy installation operated by an administration or by a recognized private operating agency.

Public telegraph network :

A network set up to provide a public telegraph service and belonging to an Administration operating telecommunications (or recognized private operating agency). May be used for the general telegraph service, the telex service or the leased circuit service.

Public (telegraph) office :

A telegraph office in direct contact with users for handing in or delivery of telegrams.

Radio station :

A combination of transmitters and receivers, including the accessory equipment required for carrying on a definite radiocommunication service.

Service (telegraph) circuit :

A special circuit used for communications in connection with the management of the telegraph service.

Subscriber's line (or station line) :

Permanent circuit between a subscriber's telegraph station or a telegraph post and the switching centre which serves it.

Switching centre :

A centre with equipment for switching.

Switching centre (automatic) :

An installation in which the switching manoeuvres are carried out by electrically-controlled apparatus without the intervention of an operator.

Switching centre (manual) :

An installation in which the switching manoeuvres are carried out by an operator.

Telegraph centre :

A place in which the necessary resources in material and personnel are assembled to fulfill a specific function in operating a telegraph service.

Telegraph circuit :

A permanent connection between two instrument rooms or switching centres, without intermediate switching.

Telegraph network :

A group of stations, installations, centres and lines, coordinated for the purpose of providing a telegraph service.

Africa :

Africa septentrional (comprendidas las islas Azores, Madera, Canarias y Cabo Verde) ;
Africa occidental ;
Africa oriental (comprendidas las islas Seychelles, Madagascar, Reunión y Mauricio) ;
Africa meridional.

América :

América del Norte (comprendidas Groenlandia, Bermudas y las islas Bahama) ;
América central ;
Indias occidentales ;
América del Sur (comprendidas las islas Falkland y Georgia meridional).

Asia :

Asia anterior : Turquía asiática, Siria, Líbano, Israel, Jordania, Arabia, etc. ;
Asia central y oriental : Territorios asiáticos de la U.R.S.S., Japón, India, Camboya, Laos, Viet-Nam, Pakistán y China ;
Archipiélago asiático : Indonesia, Borneo y Repùblica de Filipinas.

Europa :

Europa septentrional (comprendidas las islas Feroe e Islandia) ;
Europa central ;
Europa occidental ;
Europa oriental (comprendidas la U.R.S.S. y Turquía europeas) ;
Europa meridional (comprendida Malta).

Oceania :

Australia ;
Nueva Guinea ;
Nueva Zelanda ;
Archipiélagos del Pacífico (Melanesia, Polinesia y Micronesia).

Estación (telegráfica) :

Instalación atendida por un funcionario o un usuario, dotada de un transmisor y/o un receptor, así como de los órganos auxiliares necesarios.

Estación fototelegráfica pública :

Instalación fototelegráfica explotada por una administración (o empresa privada de explotación reconocida).

Estación (de radiocomunicación) :

Conjunto de transmisores o de receptores, comprendidos los aparatos accesorios necesarios para asegurar un servicio de radiocomunicación dado.

Fototelegrafía :

Sistema de telegrafía facsimilé, destinado sobre todo a la reproducción de matices, que utiliza en la recepción procedimientos fotográficos.

Fototelegrama :

Telegrama facsimilé que ha de transmitirse por fototelegrafía.

Oficina (telegráfica) :

Centro telegráfico en relación directa con los usuarios para el depósito o entrega de los telegramas.

Red telegráfica :

Grupo de estaciones, instalaciones, centros y vías, coordinados para la ejecución de un servicio telegráfico.

Red telegráfica pública :

Red constituida para la ejecución del servicio telegráfico público, propiedad de una administración explotadora de telecomunicación (o de una empresa privada de explotación reconocida), y que puede utilizarse para asegurar el servicio telegráfico general, el servicio télex y el de circuitos arrendados.

Régimen europeo :

Régimen que comprende todos los países de Europa y los de fuera de Europa cuyas administraciones hayan declarado pertenecer a este régimen (núm. 26 del Reglamento Telegráfico, revisión de Ginebra, 1958).

Régimen extraeuropeo :

Régimen que abarca todos los países no comprendidos en el régimen europeo.

Service télégraphique :

Tout service assurant la transmission d'informations par télégraphie.

Service télégraphique général :

Service télégraphique à l'usage du public et qui assure l'acceptation et la remise des télegrammes.

Service télex :

Service télégraphique permettant à ses abonnés de correspondre directement et temporairement entre eux, au moyen d'appareils arythmiques et de circuits du réseau télégraphique public.

Station (de radiocommunication) :

Ensemble d'émetteurs ou de récepteurs, y compris les appareils accessoires nécessaires pour assurer un service de radiocommunication déterminé.

Télégramme de transit :

Télégramme acheminé au travers d'un ou plusieurs pays de transit.

Télégraphie fac-similé :

Système de télégraphie permettant d'obtenir la reproduction, sous forme d'images fixes (photographiques ou non), du dessin et éventuellement de l'intensité des teintes ou des couleurs d'un document original comportant de l'écriture, des caractères imprimés, des images fixes.

(Telegraph) office :

A centre equipped with telegraph apparatus for the transmission or reception of telegrams.

Telegraph service :

Any service for the transmission of telegrams.

(Telegraph) station :

An installation operated by a telegraphist or a user, comprising a transmitting (or receiving) apparatus, and the necessary auxiliary equipment.

Telex communication :

The effect given to the booking of a telex call when it has been established between the calling and the called stations.

Telex service :

A telegraph service enabling its subscribers to communicate directly and temporarily among themselves, by means of start-stop apparatus and of circuits of the public telegraph network.

Transit telegram :

A telegram routed across one or more transit countries.

Trunk (telegraph) circuit :

A permanent circuit between the switching equipment at two switching centres.

Servicio fijo :

Un servicio de radiocomunicación entre puntos fijos determinados.

Servicio telegráfico :

Todo servicio que asegura la transmisión de informaciones por telegrafia.

Servicio telegráfico general :

Servicio telegráfico para uso del público que asegura la aceptación y entrega de los telegramas.

Servicio télex :

Servicio telegráfico que permite a sus abonados corresponder directa y temporalmente entre sí, mediante aparatos arrítmicos y circuitos de la red telegráfica pública.

Telegrafía facsímile :

Sistema de telegrafía que permite obtener la reproducción, en forma de imágenes fijas (fotográficas o no), del dibujo y, eventualmente, de la intensidad de las tintas o colores de un documento original que comprenda caracteres escritos, caracteres impresos o imágenes fijas.

Telegrama de tránsito :

Telegrama cursado a través de uno o varios países de tránsito.

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Afrique du Sud-Ouest South-West Africa África del Sudoccidente	Algérie Algeria Argelia	Argentine ¹⁾ Argentina ¹⁾ Argentina ¹⁾	Australie ¹⁾ Australia ¹⁾ Australia ¹⁾
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas . . .	E 584 000	E 12 102 000	EP 23 205 000	E 11 540 764
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — Area (in square kilometres) — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	E 824 292	E 2 381 741	EP 2 776 656	E 7 686 810
III. Réseau télégraphique public par fil : (1) * — Public telegraph network (wire) : (2) * — Red telegráfica pública por hilo : (1) *				
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	—	13	476	20
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	10	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	17	18
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Circuits exclusively used by the general telegraph service : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	57	—	1 415	59
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	10	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	95	—	14	305
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	4	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	64
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	16	18	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	144	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — Number of subscribers (or stations) lines to switching centres : — Número de conexiones a centros de comutación :				
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — Telex subscribers' lines — De aparatos de abonado télex	176	387	19	3 154
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — Lines from stations in telegraph centres and offices — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegráficos	38	181	88	1 294
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	15	141	4	1 051
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	28	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	16	56
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsimile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	100
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—

*) Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las «Notas explicativas» anteriormente insertas.

Autriche Austria Austria	Bahrain	Barbade Barbados Barbada	Belgique Belgium Bélgica	Birmarie Burma Birmania	Bresil Brazil Brasil	Bulgaria Bulgaria Bulgaria	Centrafricaine (République) Central African Republic Centroafricana (República)	Ceylan Ceylon Ceilan	Chili Chile Chile	Cypre Cyprus Chipre	Colombie Colombia Colombia	Congo (Kinshasa)			
EP 7 320 290	EP 185 000	P 247 000	E 9 605 601	E 25 246 000	EP 86 580 000	E 8 334 000	E 20 630 000	E 2 088 000	E 11 491 000	E 9 300 000	E 614 000	E 19 212 218	E 16 500 000		
83 849	598	430	30 513	678 033	8 511 965	110 912	9 976 139	622 984	65 610	756 945	9 251	1 138 914	2 345 409		
6	—	—	1	220	3 233	—	341	—	89	364	20	1 274	10		
4	—	—	4	—	13	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	1	—	—	—	33	—	7	3	—	—	1		
95	—	—	—	—	15	—	249	—	55	—	—	—	—		
60	—	—	16	—	8	—	4	—	9	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
652	—	—	292	—	—	—	1 328	—	—	—	14	—	4		
470	—	—	5	—	—	—	189	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	678	—	—	—	—	—	—	—	—	—	65		
—	—	—	441	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
47	—	—	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	678	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	441	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	52	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
7 292	23	12	5 286	—	—	—	—	16 442	41	51	137	—	1 445	300	
696	—	—	495	—	—	—	—	292	1	89	—	—	410	75	
280	—	—	395	29	—	—	—	—	1 125	—	7	—	38	6	2
46	—	—	172	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
7	—	—	21	—	—	—	—	78	—	—	—	—	—	—	2
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	36 ¹⁾	2	—	—	—	98	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	7 ²⁾	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	97	—	—	—	—	—	—	—	—

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Afrique du Sud-Ouest South-West Africa África del Sudoeste	Algérie Algeria Argelia	Argentine ¹⁾ Argentina ¹⁾ Argentina ¹⁾	Australie ¹⁾ Australia ¹⁾ Australia ¹⁾
IV. Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (1) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radiocomunicaciones : (1)	E	E	EP	E
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegráfico general : (2) bis				
a) intérieurs — internal — interiores	5	4	77	35
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	1	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	2	47	31
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2) bis				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	4	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	4	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	14	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	50	19
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	3	—
C. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	3	3	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	1	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	2	38	8
D. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsímile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	3	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	14	3
V. Equipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :				
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)				
a) pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafía dentro de banda	—	16	—	—
b) pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafía infraacústica	—	—	2 805	—
c) pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafía supraacústica	—	—	—	—
d) pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafía en circuitos fantasma o superfantasma	—	13	132	5 781
e) pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafía armónica	429	1 320	381	5 173
f) pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafía múltiple con distribución en el tiempo	—	—	12	—
g) pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafía interbanda	—	—	—	—
h) pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)	4	—	126	64
i) nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radiotelegrafía (aparatos transmisores)	4	4	100	37
j) nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radiotelegrafía (aparatos receptores)	4	4	341	42

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Afrique du Sud-Ouest South-West Africa África del Sudoeste	Algérie Algeria Argelia	Argentine ¹⁾ Argentina ¹⁾ Argentina ¹⁾	Australie ¹⁾ Australia ¹⁾ Australia ¹⁾
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, conmutadores y aparatos :	E	E	EP	E
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :				
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	78	827	2 224 ²⁾	9 759
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	—	—	341	84
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	—	—	5	13 ²⁾
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radiocomunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telegraphy and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)				
1. émettrices — transmitting — transmisoras	3	11	74	1 647
2. réceptrices — receiving — receptoras	3	11	78	1 647
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de conmutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)				
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	10	6
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	1 454	—
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio télex :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	7
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	13	—
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Conmutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	1	2	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	50	—
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a conmutadores : (8)				
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :				
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	176	387	—	3 178
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	47	—	9	—
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficos :				
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	—	181	614	1 255
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	—	—	1 269	—
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsimile (o fototelegráfico)	—	—	—	—
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficos y utilizados en la red general y en la red télex (incluidos los aparatos de servicio) :				
1. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)				
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador) .	○	○	×	○
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	○	○	×	○
c) Hughes — Hughes — Hughes	○	○	○	○
d) Baudot — Baudot — Baudot	○	○	○	○
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	○	○	×	○
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	○	○	○	○
g) Murray — Murray — Murray	○	○	○	○
h) arythmiques — start-stop — arrítmicos	×	×	×	×
i) fac-similé — facsimile — facsímile	○	○	×	×

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Afrique du Sud-Ouest South-West Africa África del Sudoccidente	Algérie Algeria Argelia	Argentine ¹⁾ Argentina ¹⁾ Argentina ¹⁾	Australie ¹⁾ Australia ¹⁾ Australia ¹⁾
2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — Number of start-stop apparatus in service : — Número de aparatos arítmicos en servicio :	E	E	EP	E
a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	74 251	207 408	1 930 560	— 7 755
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	—	—	—	—
2) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta	—	—	—	—
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página	—	—	—	—
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	—	—	—	—
2) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta	—	—	—	—
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página	—	—	—	—
3. Nombre des appareils de télégraphe fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies : — Número de aparatos de telegrafía facsimilé explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :	—	—	—	—
a) appareils fac-similé à enregistrement direct — direct-recording facsimile apparatus — aparatos facsimile de registro directo	—	—	—	—
b) appareils pour la phototélégraphie — phototelegraph apparatus — aparatos para la fototelegrafía	—	—	—	—
VIII. Trafic télégraphique : — Telegraph traffic : — Tráfico telegráfico :				
A. Trafic des pays du régime européen : — Traffic of the countries in the European system : — Tráfico de los países del régimen europeo :				
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :				
a) nombre total des télégrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos		700 274		
b) nombre de phototélégrammes de départ — number of outward phototelegrams — número de fototelegramas expedidos		1		
2. Trafic international du régime européen : — International traffic in the European system : — Tráfico internacional del régimen europeo :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
— de départ — outward — de salida		350 871		
— d'arrivée — inward — de llegada		—		
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida		—		
— d'arrivée — inward — de llegada		—		
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida		—		
— d'arrivée — inward — de llegada		—		
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)		—		
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito		—		
3. Trafic international du régime extra-européen : — International traffic in the extra-European system : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
— de départ — outward — de salida		15 516		
— d'arrivée — inward — de llegada		—		
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida		—		
— d'arrivée — inward — de llegada		—		
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida		—		
— d'arrivée — inward — de llegada		—		
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)		—		
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito		—		
B. Trafic des pays du régime extra-européen : — Traffic of countries in the extra-European system : — Tráfico de los países del régimen extraeuropeo :				
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :				
a) nombre total des télégrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos	250 371	14 919 464	21 372 031	
b) nombre total des phototélégrammes de départ — total number of outward phototelegrams — número total de fototelegramas expedidos	2 301	—	—	
2. Trafic avec les pays du même continent : — Traffic with countries in the same continent : — Tráfico con los países del mismo continente :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes	2 301	378 919	224 954	
— de départ — outward — de salida	1 807	346 038	226 040	
— d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—	
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida	350	168 076	120 398	
— d'arrivée — inward — de llegada	301	178 571	143 213	
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida	400	7 504	5 263	
— d'arrivée — inward — de llegada	375	7 994	6 696	

	Autriche Austria	Bahrain	Barbade Barbados Barbada	Belgique Belgium Bélgica	Birmanie Burma Birmania	Biélorussie Brazil Brasil	Bulgarie Bulgaria Bulgaria	Canada ¹⁾ Canada ¹⁾ Canadá ¹⁾	Centrafricaine (République) Central African Republic Centroafricana (República)	Ceylan Ceylon Ceilán	Chili Chile Chile	Cypre Cyprus Chipre	Colombie Colombia Colombia	Congo (Kinshasa)
EP	EP	P	E	E	EP	E	P	E	E	E	E	E	E	E
466 7 522	— 172	— 107	418 5 574	— —	1 667 2 998	— —	80 1 121	2 9	158 169	88 116	— 124	— —	50 1 855	94 218
— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	323 819	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
— 2	— —	— —	— 4	— —	87 2	— —	1 042 3	— —	— 2	— —	— 3	— —	— —	— —
2 425 363 41	— —	— —	3 085 241 151	— —	— —	8 527 747 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
777 239 801 336	— —	— —	666 401 697 940	— —	— —	188 816 139 099	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
160 705 195 630	— —	— —	171 566 165 633	— —	— —	154 454 126 233	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
409 401	— —	— —	315 509	— —	— —	7 324	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
46 588 215	— —	— —	303 757 244	— —	— —	10 293 56	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
65 783 54 332	— —	— —	198 961 195 599	— —	— —	17 275 14 275	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
50 177 74 380	— —	— —	120 914 185 250	— —	— —	32 412 26 858	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
590 508	— —	— —	228 1 439	— —	— —	39 580	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
134 276	— —	— —	464 573 25	— —	— —	8 914 7	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
— —	— —	— —	909 413 —	— —	36 254 747 —	— —	8 780 722 —	169 775 —	3 917 065 —	6 167 115 —	79 703 —	12 521 012 —	1 745 802 —	
36 278 42 185	43 551 46 469	— —	4 169 4 780	367 329 356 099	— —	1 155 605 1 053 204	7 220 6 180	191 048 169 909	37 556 48 976	11 053 12 060	175 841 182 977	33 123 26 170	— —	— —
17 670 20 665	16 811 17 652	— —	5 510 4 191	114 935 120 543	— —	191 146 68 003	— —	34 979 40 545	1 371 5 050	7 678 7 464	118 411 123 217	7 104 6 265	— —	— —
— —	1 324 1 613	— —	268 74	4 578 1 574	— —	51 197 108 181	— —	2 819 9 623	— —	258 —	1 776 1 648	62 125	— —	— —

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Afrique du Sud-Ouest Sout-West Africa África del Sudoeste	Algérie Algéria Argelia	Argentine ¹⁾ Argentina ¹⁾ Argentina ¹⁾	Australie ¹⁾ Australia ¹⁾ Australia ¹⁾
E	E	EP	E	
—	—	169 131	92 556	
—	—	406	563	
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)				
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito				

3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :

- a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
de départ — outward — de salida 3 050 91 441 404 351
d'arrivée — inward — de llegada 3 176 131 385 370 777
- b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta
de départ — outward — de salida 5 403 108 240 402 705
d'arrivée — inward — de llegada 5 650 80 095 313 445
- c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa
de départ — outward — de salida 1 432 1 809 25 225
d'arrivée — inward — de llegada 1 186 638 12 116
- d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
- e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito

4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :

- a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
de départ — outward — de salida 1 800 9 225 522 876
d'arrivée — inward — de llegada 1 760 13 814 418 056
- b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta
de départ — outward — de salida 2 150 10 391 382 328
d'arrivée — inward — de llegada 1 999 11 326 388 477
- c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa
de départ — outward — de salida 870 76 6 661
d'arrivée — inward — de llegada 980 61 14 483
- d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
- e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito

IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :

A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :

1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (g)
- 33 760 — 7 151 3 592 610
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)
- 236 320 395 007 133 042 —
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (g) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (g) indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (g) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)

B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :

1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (g)
- — 265 529 144 080
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)
a) de départ — outward — de salida
b) d'arrivée — inward — de llegada
c) de transit — transit — de tránsito
- 789 223 544 730 336 455
— 741 117 547 416 390 309
— 166 602 31 437

C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :

1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (g)
- 556 — 275 284 240 563
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)
a) de départ — outward — de salida
b) d'arrivée — inward — de llegada
c) de transit — transit — de tránsito
- 15 276 627 474 608 676
— 8 399 524 028 578 857
— 196 930 163 879

Autriche Austria Austria	Bahrain	Barbade Barbados Barbada	Belgique Belgium Bélgica	Birmarie Burma Birmania	Bresil Brazil Brasil	Bulgarie Bulgaria Bulgaria	Canada ¹⁾ Canada ¹⁾ Canadá ¹⁾	Centrafricaine (République) Central African Republic Centroafricana (República)	Ceylan Ceylon Ceilán	Chili Chile Chile	Cypre Cyprus Chipre	Colombie Colombia Colombia	Congo (Kinshasa)
EP	EP	P	E	E	EP	E	P	E	E	E	E	E	E
—	232 029	634 591	—	—	24 051	126	5	—	60 824	2 092	—	—	36 789
—	22 592	13 114	—	18 809	206 849	241 319	351 256	9 034	50 900	1 731	64 263	39 706	46 657
26 243	13 725	—	15 244	—	—	—	578 701	8 773	24 495	3 212	80 736	33 057	24 127
12 046	10 838	—	16 328	90 471	—	—	724 163	3 200	43 700	1 043	50 415	26 738	9 230
13 785	11 720	—	16 527	84 314	—	—	308 942	2 130	28 842	2 089	51 384	22 261	14 246
716	1 212	—	559	5 859	—	—	11 143	127	3 904	85	5 646	401	123
831	1 082	—	32	4 006	—	—	8 082	—	1 927	—	3 336	334	216
63 117	28 817	—	—	—	45 578	—	122 022	—	44 901	—	—	—	347 162
6	59	—	—	—	9	—	68	—	33	—	286	—	—
8 185	1 175	—	880	20 940	—	—	108 862	850	33 102	273	10 347	20 798	26 240
9 514	1 249	—	2 068	21 578	—	—	136 256	880	18 267	366	9 516	16 761	21 867
4 701	1 059	—	720	9 755	—	—	207 440	78	25 493	93	8 610	14 005	5 178
5 564	1 126	—	2 161	21 892	—	—	158 269	167	16 792	293	8 700	11 287	4 713
—	—	—	9	375	—	—	2 996	127	1 220	—	284	210	50
—	—	—	2 157	6 230	—	—	6 230	—	1 691	—	12	169	118
13 455	598	—	—	2 859	—	—	165 081	—	13 940	—	—	—	42 553
20	5	—	—	—	—	—	56	—	—	—	—	—	—
47,709 (0,076)	—	—	—	—	7,9	—	489,44	—	—	—	3,364 (0,080)	—	25,9 (0,165)
—	8 588	2 079	—	—	136 190	510 415	515 672	11 799	20 510	—	—	—	33 269
—	17 124	4 445	14 301 204	—	332 539	1 093 237	636 751	49 282	91 047	—	—	82 622	251 183
—	24 332	11 598	13 695 975	—	416 401	1 353 703	982 422	27 707	34 320	—	—	78 537	106 204
—	—	9 313 629	371	—	—	44 579	—	1 525	—	—	—	—	—
—	6 543	4 136	—	—	183 383	8 744	106 259	716	7 288	—	4 971	67 177	29 493
—	18 455	11 014	728 692	—	537 588	23 491	153 486	3 634	22 745	—	—	202 283	202 691
—	16 306	10 910	755 264	—	514 924	21 628	194 181	1 075	10 647	—	—	195 672	17 862
—	—	155 767	—	403	—	151 847	—	5 866	—	—	27 112	—	—

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Corée Korea Corea	Côte d'Ivoire Ivory Coast Costa de Marfil	Danemark ¹⁾ Denmark ¹⁾ Dinamarca ¹⁾	Danemark Denmark Dinamarca
			Danemark ¹⁾ Denmark ¹⁾ Dinamarca ¹⁾	Greenland ¹⁾ Greenland ¹⁾ Groenlandia ¹⁾
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — <i>Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations</i> — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas ..	E 29 470 800	EP 3 815 000	E 4 851 000	E 42 315
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — <i>Area (in square kilometres)</i> — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	98 447	322 463	43 069	2 175 600
III. Réseau télégraphique public par fil : (1) * — <i>Public telegraph network (wire)</i> : (1) * — Red telegráfica pública por hilo : (1) *				
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — <i>Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service</i> : (2) — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	583	24	14	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	8	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system (3)</i> — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	2	1	—
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — <i>Number of trunk telegraph circuits</i> : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — <i>Circuits exclusively used by the general telegraph service</i> : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	137	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	11	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system (3)</i> — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — <i>Circuits exclusively used for the telex service</i> : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	85	—	2	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	458	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system (3)</i> — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	13	—
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — <i>Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service</i> : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	36	248	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	48	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system (3)</i> — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	1	—
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — <i>Number of subscribers (or stations) lines to switching centres</i> : — Número de conexiones a centros de comutación :				
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — <i>Telex subscribers' lines</i> — De aparatos de abonado télex	400	200	3 717	—
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — <i>Lines from stations in telegraph centres and offices</i> — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegráficos	—	67	151	—
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — <i>Number of telegraph circuits permanently leased to users</i> : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	172	40	831	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	150	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system (3)</i> — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	3	—
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — <i>Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy)</i> : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsímile (o la fototelegrafia) :				
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	7	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system (3)</i> — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—

* Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las « Notas explicativas » anteriormente insertas.

^{*)} Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — *The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6.* — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las «Notas explicativas» anteriormente insertas

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Corée Korea Corea	Côte d'Ivoire Ivory Coast Costa de Marfil	Danemark Denmark Dinamarca	
			Danemark ¹⁾ Denmark ¹⁾ Dinamarca ¹⁾	Greenland ¹⁾ Greenland ¹⁾ Groenland ¹⁾
IV. Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (1) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radiocomunicaciones : (1)			E	EP
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegráfico general : (2) bis			E	E
a) intérieurs — internal — interiores	52	34	3	91
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	1
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	7	—	1
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2) bis	52	—	—	—
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	1	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	6	—	—	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :	—	—	—	—
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	1	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	9	37	—	1
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—
C. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	1	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	15	9	—	—
D. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsfmíle (o la fototelegrafia) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	5	—	—	—
V. Equipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :				
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)				
a) pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafía dentro de banda	—	—	—	—
b) pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafía infraacústica	—	—	—	—
c) pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafía supraacústica	—	10	—	—
d) pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafía en circuitos fantasma o superfantasma	257	38	570	—
e) pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafía armónica	598	128	6 006	88
f) pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafía múltiplex con distribución en el tiempo	—	1	3	52
g) pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafía interbanda	84	—	—	10
h) pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)	5	—	3	54
i) nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radiotelegrafía (aparatos transmisores)	99	102	11	150
j) nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radiotélégrafía (aparatos receptores)	123	106	11	150

	Corée Korea Corea	Côte d'Ivoire Ivory Coast Costa de Marfil	Danemark Denmark Dinamarca	Danemark ¹⁾ Denmark ¹⁾ Dinamarca ¹⁾	Groenland ¹⁾ Greenland ¹⁾ Groenlandia ¹⁾
E	EP	E	E		
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, commutadores y aparatos :					
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :					
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	1 769	83	821 ²⁾	85	
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	48	—	309	—	
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	53	1	—	—	
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radio comunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telephony and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)	58	36	1	85	
1. émettrices — transmitting — transmisoras	—	36	2	85	
2. réceptrices — receiving — receptoras	—	36	—		
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de conmutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)	—	—	—	—	
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :	—	—	—	—	
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—	
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—	
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio télex :	—	—	—	—	
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—	
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—	
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Conmutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :	—	—	—	—	
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—	
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—	
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a conmutadores : (8)	—	—	—	—	
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :	—	—	—	—	
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	213	200	3 682	3	
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	96	—	35	1	
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficas :	—	—	—	—	
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	154	67	151	3	
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	29	—	2	2	
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsímile (o fototelegráfico)	—	—	—	—	
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficas y utilizados en la red general y en la red télex (incluidos los aparatos de servicio)	—	—	—	—	
x. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)	x	x	o	x	
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador)	o	o	o	o	
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	o	o	o	o	
c) Hughes — Hughes — Hughes	o	o	o	o	
d) Baudot — Baudot — Baudot	o	o	o	o	
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	o	o	o	o	
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	o	o	o	o	
g) Murray — Murray — Murray	o	o	o	o	
h) arythmiques — start-stop — arrítmicos	o	o	o	o	
i) fac-similé — facsimile — facsímile	o	o	o	o	

Dubai	Espagne Spain España	Etats-Unis United States Estados Unidos	Ethiopie Ethiopia Etiopia	Finlande Finland Finlandia	France Français Francia	Gambie Gambia Gambia	Ghana	Grèce Greece Grecia	Guyane Guyana Guayana	Haute-Volta Upper Volta Alto Volta	Hongroise (République Populaire) Hungarian People's Republic Húngara (República Popular)
EP	E	P	P	E	E	E	EP	E	E	E	E
Territoire continental (y compris Alaska) — Continental Territory (including Alaska) — Territorio continental (incluida Alaska)	Hawai Hawaii Hawai										
1 405	—	—	—	782	37 343	64	8	464	11 488 ¹⁾	48	9
626	1 500	—	—	104	175	—	—	—	—	—	—
9 206	10 293	11 ¹⁾	—	—	—	1	1	—	—	1	—
20	9	1	—	2	—	11	10	8	23	9	10
20	9	1	—	1	—	11	—	—	—	8	2
14	310	—	—	—	—	—	—	—	—	—	10
32	23	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2 417	—	—	—	2 011	13 599	—	—	50	1 113	—	1 501
84 980	575 ²⁾	—	—	—	—	49	—	—	34	11	—
—	—	—	—	248	2 197	—	—	—	125	—	665
—	—	—	—	—	101	5	—	—	7	—	26
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Corée Korea Corea	Côte d'Ivoire Ivory Coast	Danemark Denmark Dinamarca	Dubai	Espagne Spain España	Etats-Unis United States Estados Unidos	France France	Gambie Gambia	Ghana	Grèce Greece Grecia	Guyane Guyana Guayana	Haute-Volta Upper Volta Alto Volta	Hongroise (République Populaire) Hungarian People's Republic Húngara (República Popular)
2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — Number of start-stop apparatus in service : — Número de aparatos aritmicos en servicio :	E	EP	E	EP	E	P	E	E	E	EP	E	E	E
a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	106 531	— 84	245 5 312	— —	35 —	3 164 247	— 259 600	— —	56 171	1 822 15 163	11 45	5 58	576 212
1) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta													
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página													
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
1) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta													
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página													
3. Nombre des appareils de télégraphie fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies : — Número de aparatos de telegrafía facsimilé explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :	— —	— —	— —	— —	— —	28 —	47 200 —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
a) appareils fac-similé à enregistrement direct — direct-recording facsimile apparatus — aparatos facsimilé de registro directo	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
b) appareils pour la phototélégraphie — phototelegraph apparatus — aparatos para la fototelegrafía	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —	— —
VIII. Trafic télégraphique : — Telegraph traffic : — Tráfico telegráfico :													
A. Trafic des pays du régime européen : — Traffic of the countries in the European system : — Tráfico de los países del régimen europeo :													
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :													
a) nombre total des télegrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos													
b) nombre de phototélégrammes de départ — number of outward phototelegrams — número de fototelegramas expedidos													
2. Trafic international du régime européen : — International traffic in the European system : — Tráfico internacional del régimen europeo :													
a) nombre des télegrammes à plein tarif et des télegrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
b) nombre des télegrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
c) nombre des télegrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
d) nombre des télegrammes de transit (chaque télegramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)													
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito													
3. Trafic international du régime extra-européen : — International traffic in the extra-European system : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :													
a) nombre des télegrammes à plein tarif et des télegrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
b) nombre des télegrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
c) nombre des télegrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
d) nombre des télegrammes de transit (chaque télegramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)													
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito													
B. Trafic des pays du régime extra-européen : — Traffic of countries in the extra-European system : — Tráfico de los países del régimen extraeuropeo :													
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :													
a) nombre total des télegrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos	8 370 156	191 000	— —	— —	— —	77 401 406 ²⁾	— —	119 046	— —	80 965	11 987	475 659	— —
b) nombre total des phototélégrammes de départ — total number of outward phototelegrams — número total de fototelegramas expedidos	1 672	—	— —	— —	— —	2 562 291 ¹⁾)	— ²⁾	6 827 7 101	— —	50 096 75 132	695 882	17 288 31 932	62 354
2. Trafic avec les pays du même continent : — Traffic with countries in the same continent : — Tráfico con los países del mismo continente :						27 327 31 533	— —	18 037 23 238	— —	10 444 23 494	— —	11 126 13 648	— —
a) nombre des télegrammes à plein tarif et des télegrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes						15 853 18 292	— ²⁾	7 56	— —	53 20	— —	100 600	— —
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
b) nombre des télegrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													
c) nombre des télegrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa													
de départ — outward — de salida													
d'arrivée — inward — de llegada													

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Corée Korea Corea	Côte d'Ivoire Ivory Coast Costa de Marfil	Danemark ¹⁾ Denmark ¹⁾ Dinamarca ¹⁾	Danemark ¹⁾ Denmark ¹⁾ Dinamarca ¹⁾
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	E	E
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	421	—		
3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
de départ — outward — de salida	18 640	58 150		
d'arrivée — inward — de llegada	9 543	45 330		
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta				
de départ — outward — de salida	—	16 900		
d'arrivée — inward — de llegada	—	20 530		
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa				
de départ — outward — de salida	—	900		
d'arrivée — inward — de llegada	—	365		
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—		
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—		
4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
de départ — outward — de salida	70 809	6 230		
d'arrivée — inward — de llegada	66 772	4 710		
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta				
de départ — outward — de salida	—	5 010		
d'arrivée — inward — de llegada	—	11 320		
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa				
de départ — outward — de salida	—	140		
d'arrivée — inward — de llegada	—	75		
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—		
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	1		
IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :				
A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :				
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (9)	—	—	—	—
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)	—	260 000	6 570 345	112 550
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (9) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (9) indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (9) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)	2,977 (133,810)	0,471 (0,37)	6,570 (0,11)	—
B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :				
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)	—	131 890 ¹⁾	—	—
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)				
a) de départ — outward — de salida	—	275 218	8 340 685	501
b) d'arrivée — inward — de llegada	—	344 022	8 167 947	1 496
c) de transit — transit — de tránsito	—	—	22 878 487	—
C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :				
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)	74 385	25 462	—	82
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)				
a) de départ — outward — de salida	301 090	58 550	289 765	3 608
b) d'arrivée — inward — de llegada	344 529	62 204	220 922	—
c) de transit — transit — de tránsito	—	146	251 200	—

Dubai	Espagne Spain España	Etats-Unis United States Estados Unidos		Territoire continental (y compris Alaska) Continental Territory (including Alaska) Territorio continental (incluida Alaska)		Ethiopie Ethiopia Etiopia		Finlande Finland Finlandia		France Francia France		Métropole Metropolitan Metrópoli		Départ. d'Outre-Mer Overseas Depart. Departamentos de Ultramar		Gambie Gambia Gambia		Greece Grecce Grecia		Guyane Guyana Guayana		Haute-Volta Upper Volta Alto Volta		Hongrie (République Populaire) Hungarian People's Republic Hungría (República Popular)	
				Hawai Hawaii	Hawai																				
EP	E	P	P	E	E	F	F	H	H	EP	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E		
3 732	—	1 151 179	—	10 904	—	—	—	—	—	36 003	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	1 813	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
7 936	—	4 227 750 ^{a)}	—	33 309	—	—	—	—	—	67 155	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
9 157	—	4 158 184 ^{a)}	—	51 141	—	—	—	—	—	71 153	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
5 445	—	—	— ^{a)}	33 173	—	—	—	—	—	16 796	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
6 283	—	—	— ^{a)}	33 111	—	—	—	—	—	16 243	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
358	—	—	—	144	—	—	—	—	—	613	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
415	—	—	—	5	—	—	—	—	—	25	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 800	—	927 432	—	—	—	—	—	—	—	68 730	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	794	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2 107	—	—	—	23 681	—	—	—	—	—	2 124	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2 431	—	—	—	25 665	—	—	—	—	—	2 846	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 876	—	3 212 368 ^{a)}	—	19 775	—	—	—	—	—	571	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2 164	—	3 210 408 ^{a)}	— ^{a)}	23 847	—	—	—	—	—	1 784	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	18	—	—	—	—	—	3	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
1 068	—	425 504	—	3 984	—	—	—	—	—	53 375	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	495	27	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	105 000 000 ^{a)}	—	—	—	—	—	—	—	10 826 209	—	3 354	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	34 806 929	—	12 377	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
—	—	—	—	—	—	—	—	19 151	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—		
2 207	—	4 778 998 ^{a)}	466	—	—	—	—	—	—	18 133 185	—	13 502	—	—	—	—	24 007	682 972	465 ^{a)}	—	4 212	—	—		
7 193	3 562 366	5 754 904	1 020	—	—	—	—	3 320 879	—	20 864 349	—	30 487	—	—	—	90 914	1 519 319	4 400	—	8 950	2 288 354	—	—		
5 258	3 918 602	8 241 566	956	—	—	—	—	561 738	—	18 828 796	—	19 541	—	—	—	74 328	1 766 183	—	—	8 011	2 125 450	—	—		
—	297 602	731 822	—	—	—	—	—	—	15 963 917	—	1 295	—	—	—	—	—	—	168 157	—	—	—	—	5 379 998		
2 377	—	2 363 174 ^{a)}	197 568	—	—	—	—	—	—	1 210 790	—	2 527	—	—	—	7 267	36 849	814	—	5 792	—	—	—		
5 994	245 320	4 529 581	247 841	—	—	—	—	62 924	—	2 722 622	—	5 724	—	—	—	6 508	130 055	4 912	—	14 014	67 869	—	—		
4 989	269 852	5 095 414	320 485	—	—	—	—	—	—	1 756 851	—	2 517	—	—	—	6 154	95 157	92	—	18 011	31 432	—	—		
—	11 797	1 139 852	—	—	—	—	—	66 066	—	848 005	—	5 212	—	—	—	—	1 402	—	—	—	—	229 553	—	—	

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística				
	Inde ¹⁾ India ¹⁾ India ¹⁾	Irlande Ireland Irlanda	Islande Iceland Islandia	Italie Italy Italia
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas . . .	E 509 000 000	E 2 884 000	E 199 526	EP 53 648 485
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — Área (in square kilometres) — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	E 3 268 090	E 70 280	E 103 000	E 301 225
III. Réseau télégraphique public par fil : (1) * — Public telegraph network (wire) : (x) * — Red telegráfica pública por hilo : (1) *				
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	1 085	—	17	10 215
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	3	38
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	1	10
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Circuits exclusively used by the general telegraph service : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	1 085	—	—	16
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	28	—	44
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	8
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	402	22	—	36
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	50	11	605
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	1	73
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	1 630
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	2	—	—
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — Number of subscribers (or stations) lines to switching centres : — Número de conexiones a centros de conmutación :				
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — Telex subscribers' lines — De aparatos de abonado télex	2 038	503	62	4 730
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — Lines from stations in telegraph centres and offices — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegráficas	30	72	—	1 673
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	1 000	24	—	556
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	50	—	96
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	9
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsímile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	1
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—

* Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las « Notas explicativas » anteriormente insertas.

Inde ¹⁾ India ¹⁾ India ¹⁾	Irlande Ireland Irlanda	Islande Iceland Islandia	Italie Italy Italia	Japon ¹⁾ Japan ¹⁾ Japón ¹⁾	Laos	Liban Lebanon Libano	Luxembourg Luxemburg Luxemburgo	Madagascar	Malaisie Malaysia Malasia	Malawi Malawi Malauí	Mali Mali Mali	Maroc Morocco Marruecos	Mascate Muscat Mascate	Maurice (Ile) Mauritius Mauricio (Isla)	Mexique Mexico México	Monaco Monaco Mónaco	Nigeria
E 509 000 000	E 2 884 000	E 199 526	EP 53 648 485	P 100 790 000	E 2 759 000	E 2 300 000	E 335 000	E 6 750 751	E 9 896 600	E 4 208 662	E 4 650 000	E 13 725 000	E 565 000	E 759 000	E 45 671 000	E 23 000	E 57 500 000
3 268 090	70 280	103 000	301 225	369 661	236 800	10 400	2 586	587 041	332 633	117 800	1 240 000	445 050	212 379	1 865	1 972 546	2	923 768

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Inde ¹⁾ India ¹⁾ India ¹⁾	Irlande Ireland Irlanda	Islande Iceland Islandia	Italie Italy Italia
IV. Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (1) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radiocomunicaciones : (1)	E	E	E	EP
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegráfico general : (2) bis				
a) intérieurs — internal — interiores	100	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	13
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	38	—	—	25
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2) bis				
a) intérieurs — internal — interiores	100	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	44
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	1	—	—	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	31
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	11
C. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	25	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	34	—	—	6
D. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafia facsimile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	6	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	1
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	24	—	—	1
V. Equipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :				
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)				
a) pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafia dentro de banda	615	39	14	54
b) pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafia infraacústica	—	—	—	—
c) pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafia supraacústica	—	—	—	44
d) pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafia en circuitos fantasma o superfantasma	—	—	—	—
e) pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafia armónica	—	—	2	240
f) pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafia múltiple con distribución en el tiempo	4 029	764	166	17 830
g) pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafia interbanda	—	—	—	—
h) pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)	—	—	10	—
i) nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radio-telegrafía (aparatos transmisores)	80	—	—	135
j) nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radio-telegrafía (aparatos receptores)	327	—	2	49
	343	—	3	61

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Inde ¹⁾ India ¹⁾ India ¹⁾	Irlande Ireland Irlanda	Islande Iceland Islandia	Italie Italy Italia
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, conmutadores y aparatos :	E	E	E	EP
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :				
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	—	1 422	190 ¹⁾	14 511
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	—	3	—	2 773
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	—	—	—	37
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radiocomunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telegraphy and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)				
1. émettrices — transmitting — transmisoras	160	—	1	30
2. réceptrices — receiving — receptoras	160	—	1	30
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de comutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)				
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	1	—	2
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio télex :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	24	3	—	1
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	3
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Conmutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	29
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	1	—
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a comutadores : (8)				
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :				
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a comutadores automáticos	2 038	503	—	4 370
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a comutadores manuales (10)	—	—	62	—
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficos :				
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a comutadores automáticos	30	72	—	1 673
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a comutadores manuales (10)	—	—	—	—
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de comutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsímile (o fototelegráfico)	—	—	—	—
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficas y utilizados en la red general y en la red télex (incluidos los aparatos de servicio) :				
1. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)				
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador) .	X	O	O	X
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	X	O	O	O
c) Hughes — Hughes — Hughes	O	O	O	O
d) Baudot — Baudot — Baudot	O	O	O	O
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	O	O	O	O
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	O	O	O	O
g) Murray — Murray — Murray	O	O	O	O
h) arythmiques — start-stop — arrítmicos	X	X	X	X
i) fac-similé — facsimile — facsímile	X	O	X	X

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Inde ¹⁾ India ¹⁾ India ¹⁾	Irlande Ireland Irlanda	Islande Iceland Islandia	Italie Italy Italia
2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — <i>Number of start-stop apparatus in service</i> : — Número de aparatos arrítmicos en servicio :		E	E	E
a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — <i>standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations</i> : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :				EP
1) à impression sur bande — <i>tape-printing</i> — de impresión en cinta	3 860	116	23	6 994
2) à impression sur page — <i>page-printing</i> — de impresión en página	3 611	568	84	5 384
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — <i>not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations</i> : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :				
1) à impression sur bande — <i>tape-printing</i> — de impresión en cinta	—	—	—	—
2) à impression sur page — <i>page-printing</i> — de impresión en página	—	—	—	—
3. Nombre des appareils de télégraphie fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — <i>Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies</i> : — Número de aparatos de telegrafía facsimile explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :				
a) appareils fac-similé à enregistrement direct — <i>direct-recording facsimile apparatus</i> — aparatos facsimile de registro directo	—	—	—	1
b) appareils pour la phototélégraphie — <i>phototelegraph apparatus</i> — aparatos para la fototelegrafía	8	—	1	97
VIII. Trafic télégraphique : — <i>Telegraph traffic</i> : — Tráfico telegráfico :				
A. Trafic des pays du régime européen : — <i>Traffic of the countries in the European system</i> : — Tráfico de los países del régimen europeo :				
1. Trafic intérieur du pays : — <i>Internal traffic of the country</i> : — Tráfico interior del país :				
a) nombre total des télégrammes de départ — <i>total number of outward telegrams</i> — número total de telegramas expedidos	420 987	320 638	28 936 052	
b) nombre de phototélégrammes de départ — <i>number of outward phototelegrams</i> — número de fototelegramas expedidos	—	—	—	22 018
2. Trafic international du régime européen : — <i>International traffic in the European system</i> : — Tráfico internacional del régimen europeo :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — <i>number of full-rate and urgent telegrams</i> — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
de départ — <i>outward</i> — de salida	259 386	63 432	2 463 882	
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	376 466	57 689	2 888 739	
b) nombre des télégrammes-lettres — <i>number of letter-telegrams</i> — número de telegramas carta				
de départ — <i>outward</i> — de salida	19 733	21 145	764 503	
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	18 582	22 148	811 361	
c) nombre des télégrammes de presse — <i>number of press telegrams</i> — número de telegramas de prensa				
de départ — <i>outward</i> — de salida	1 763	1 103	4 075	
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	4 800	363	1 528	
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — <i>number of transit telegrams (each telegram counted once only)</i> — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	—	557 723
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — <i>number of outward, inward and transit phototelegrams</i> — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	202	552
3. Trafic international du régime extra-européen : — <i>International traffic in the extra-European system</i> : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — <i>number of full-rate and urgent telegrams</i> — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
de départ — <i>outward</i> — de salida	52 740	6 663	653 220	
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	45 875	5 166	596 416	
b) nombre des télégrammes-lettres — <i>number of letter-telegrams</i> — número de telegramas carta				
de départ — <i>outward</i> — de salida	36 529	3 398	525 602	
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	54 545	6 956	711 841	
c) nombre des télégrammes de presse — <i>number of press telegrams</i> — número de telegramas de prensa				
de départ — <i>outward</i> — de salida	81	—	1 153	
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	243	34	4 524	
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — <i>number of transit telegrams (each telegram counted once only)</i> — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	—	1 566 987
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — <i>number of outward, inward and transit phototelegrams</i> — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	—	35
B. Trafic des pays du régime extra-européen : — <i>Traffic of countries in the extra-European system</i> : — Tráfico de los países del régimen extraeuropeo :				
1. Trafic intérieur du pays : — <i>Internal traffic of the country</i> : — Tráfico interior del país :				
a) nombre total des télégrammes de départ — <i>total number of outward telegrams</i> — número total de telegramas expedidos	43 200 000			
b) nombre total des phototélégrammes de départ — <i>total number of outward phototelegrams</i> — número total de fototelegramas expedidos	1 030			
2. Trafic avec les pays du même continent : — <i>Traffic with countries in the same continent</i> : — Tráfico con los países del mismo continente :				
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — <i>number of full-rate and urgent telegrams</i> — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes				
de départ — <i>outward</i> — de salida	224 000			
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	252 000			
b) nombre des télégrammes-lettres — <i>number of letter-telegrams</i> — número de telegramas carta				
de départ — <i>outward</i> — de salida	194 000			
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	200 000			
c) nombre des télégrammes de presse — <i>number of press telegrams</i> — número de telegramas de prensa				
de départ — <i>outward</i> — de salida	5 000			
d'arrivée — <i>inward</i> — de llegada	6 000			

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística				Inde ¹⁾ India ¹⁾ India ¹⁾	Irlande ²⁾ Ireland Irlanda	Islande ²⁾ Iceland Islandia	Italie ²⁾ Italy Italia	Japon ¹⁾ Japan ¹⁾ Japón ¹⁾	Laos	Liban ²⁾ Lebanon Libano	Luxembourg ²⁾ Luxembourg Luxemburgo	Madagascar	Malaisie ²⁾ Malaysia Malasia	Malawi ²⁾ Malawi Malaui	Mali ²⁾ Mali Mali	Maroc ²⁾ Morocco Marruecos	Mascate ²⁾ Muscat Mascate	Maurice (Ile) ²⁾ Mauritius Mauricio (Isla)	Mexique ²⁾ Mexico México	Monaco ²⁾ Monaco Mónaco	Nigeria
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	E	E	E	EP	3 000			—	—	34 122		2 481	—	6 509	—	—	—	—	—	5 235	
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	40				5 461	—	18	—	—	—	—	34	—	—	—	—	—	—	—		
3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :																					
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes					346 000	344 000		3 022	158 516		35 143	57 685	12 219	14 387	3 248	9 378	272 404	63 944			
de départ — outward — de salida					406 000	407 000		2 618	197 530		30 322	—	5 717	12 038	3 807	10 592	290 979	58 096			
d'arrivée — inward — de llegada					492 424 ²⁾	447 047 ²⁾		1 863	160 536		9 207	41 179	6 060	26	4 981	8 864	—	48 917			
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta					447 047 ²⁾	1 163	146 105	1 121	—	—	5 212	—	45	—	6 281	10 012	—	47 806			
de départ — outward — de salida					433	5 001		—	184	2 389	1 516	—	—	75	535	—	10 755				
d'arrivée — inward — de llegada					—	237		9	—	22	—	—	—	93	604	—	404				
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa					36 000	19 000		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	17 445			
de départ — outward — de salida					26 000	—		—	114 854		5 056	—	—	—	—	—	—	—	196		
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)					1 610	—		1 245	—	361	—	14	—	—	—	—	—	—			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito					—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—			
4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :																					
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes					244 000	227 000		2 153	109 016		4 124	29 890	3 881	4 020	500	6 089	527 191	25 566			
de départ — outward — de salida					223 000	228 000		1 336	115 434		3 172	—	2 003	2 840	620	6 879	577 088	21 535			
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta					952 282 ²⁾	906 320 ²⁾		1 422	45 639		2 474	27 472	3 803	—	1 574	8 976	—	29 920			
de départ — outward — de salida					228 000	—		1 550	56 752		4 866	—	2 295	—	1 953	10 140	—	30 548			
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa					7 000	7 000		—	154	1 228	—	594	37	—	—	—	—	210			
de départ — outward — de salida					—	16	1 514	—	22	—	7	—	—	—	—	—	—	244			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)					5 000	—		—	5 353		727	—	—	—	—	5 172	—	2 868			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito					30	—		442	—	35	—	—	—	—	—	—	—	—			
IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :																					
A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :																					
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (9)					—	—	—	—	5 394 514		42 892 704	—	—	—	37 673	—	48	125 719	—		
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)					—	—	—	—	20 304 083		108 268 707	—	501 448	280 778	—	342 965	—	144	249 656	—	
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (9) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (9) (indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (9) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)					11,6	—	—	—	—	—	—	2,507	0,280 (0,061)	—	—	—	—	47,239 (0,098)	0,140		
B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :																					
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)					68 441	144 751 ²⁾	50 100 ²⁾	8 462 197		512 036	—	96 187	—	23 950	3 348 ²⁾	908	9 543	342 406	1 414	—	
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)					307 297	359 352 ²⁾	110 137	11 493 076		1 368 949	—	295 914	766 985	63 950	18 098	4 063	20 040	745 993	9 617	—	
a) de départ — outward — de salida					176 217	—	135 543	13 265 067		1 438 299	—	329 317	949 672	58 950	—	—	25 280	824 475	8 997	—	
b) d'arrivée — inward — de llegada					—	—	—	297 928		—	—	—	—	—	—	—	—	—	142 691		
c) de transit — transit — de tránsito					—	—	—	—		—	—	—	—	—	—	—	—	—	352 666		
251 926																					
C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :																					
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)					45 120	6 172 ²⁾	1 700 ²⁾	512 990		1 091 328	—	7 323	—	1 450	7 196 ²⁾	3 706	3 220	7 692	2 341	—	
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)					174 158	31 115 ²⁾	3 557	983 065		3 692 018	—	26 542	37 752	5 750	47 361	17 758	6 689	17 748	6 558	—	
a) de départ — outward — de salida					136 043	—	4 200 ²⁾	801 334		3 427 164	—	17 490	18 001	1 800	—	17 273	5 182	15 692	4 096	—	
b) d'arrivée — inward — de llegada					—	—	—	345 479													

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística				
	Norvège Norway Noruega	Nouvelle-Zélande ¹⁾ New Zealand ¹⁾ Nueva Zelanda ¹⁾	Pakistan Pakistan Pakistán	Paraguay
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas . . .	E 3 802 243	E 2 757 197	E 107 258 339	E 1 819 103
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — Area (in square kilometres) — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	E 324 219	E 268 676	E 946 720	E 406 752
III. Réseau télégraphique public par fil : (1) * — Public telegraph network (wire) : (2) * — Red telegráfica pública por hilo : (1) *				
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	4	250	756	130
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	9	—	92	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	6	16	13	2
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Circuits exclusively used by the general telegraph service : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	159	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	11	—	11	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	179	28	1
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	150	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	28	33	—	—
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	210	—	40	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	220	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — Number of subscribers (or stations) lines to switching centres : — Número de conexiones a centros de conmutación :				
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — Telex subscribers' lines — De aparatos de abonado télex	2 630	769	69	—
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — Lines from stations in telegraph centres and offices — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegráficos	201	50	131	—
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	215	485	516	1
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	52	—	1	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	2	16	—	—
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsimile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	3	4	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	2	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	3	—

* Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las « Notas explicativas » anteriormente insertas.

Pays-Bas (Royaume des) Netherlands (Kingdom of the) Países Bajos (Reino de los)					Provinces portugaises d'Outre-Mer Portuguese Overseas Provinces Provincias portuguesas de Ultramar					Qatar Katar Katar		R.A.U. U.A.R. R.A.U.	
Pays-Bas Netherlands Países Bajos	Antilles néerlandaises Netherlands Antilles Antillas holandesas	Surinam	Portugal	Angola	Cap-Vert (îles du) Cape Verde Islands Cabo Verde (Ilhas de)	Guinée portugaise Portuguese Guinea Guinea portuguesa	Macau Macao Macao	Mozambique	S. Tomé et Principe St. Thome and Prince São Tomé Y Príncipe	Timor portugais Portuguese Timor Timor portugués	Qatar Katar Katar	R.A.U. U.A.R. R.A.U.	
E 12 660 918	E 213 500	E 370 000	E 32 065 100	E 9 138 000	E 5 500 000	E 239 468	E 529 000	E 200 000	E 7 040 000	E 64 000	E 560 000	E 71 000	E 31 323 500
E 33 612	E 961	E 163 265	E 312 520	E 91 971	E 1 246 700	E 4 033	E 36 125	E 16	E 783 030	E 964	E 14 925	E 22 014	E 1 001 449

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Norvège Norway Noruega	Nouvelle-Zélande ¹⁾ New Zealand ¹⁾ Nueva Zelanda ¹⁾	Pakistan Pakistan Pakistán	Paraguay
IV. Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (2) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radiocomunicaciones : (1)	E	E	E	E
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegráfico general : (2) bis				
a) intérieurs — internal — interiores	5	33	43	11
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	5	—	2	1
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	4	5	2	7
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2) bis				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	206	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	25	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	13	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	27	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	1
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	1	—	5
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	76	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	—
C. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	329	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	5	—	1
D. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsímile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	6	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	2	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	1	4	—
V. Equipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :				
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)				
a) pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafía dentro de banda	—	160	744	—
b) pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafía infraacústica	—	—	399	—
c) pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafía supraacústica	—	204	—	—
d) pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafía en circuitos fantasma o superfantasma	—	—	171	—
e) pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafía armónica	5 946	2 958	60	—
f) pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafía múltiple con distribución en el tiempo	2	—	—	—
g) pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafía interbanda	—	—	—	—
h) pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)	2	8	14	—
i) nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radio-telegrafía (aparatos transmisores)	28	64	48	—
j) nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radio-telegrafía (aparatos receptores)	50	64	98	—

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Norvège Norway Noruega	Nouvelle-Zélande ¹⁾ New Zealand ¹⁾ Nueva Zelanda ¹⁾	Pakistan Pakistan Pakistán	Paraguay
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, conmutadores y aparatos :	E	E	E	E
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :				
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	2 580	161	645	—
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	349	—	748	—
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	—	—	306	—
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radiocomunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telegraphy and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)				
1. émettrices — transmitting — transmisoras	9	37	76	10
2. réceptrices — receiving — receptoras	9	37	61	10
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de conmutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)				
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	6	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	5	19	—
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio télex :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	3	—	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	1	1	2	2
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Conmutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :				
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a conmutadores : (8)				
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :				
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	2 684	789	20	—
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	—	—	96	51
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficos :				
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	455	—	—	—
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	13	—	—	194
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsímile (o fototelegráfico)	—	—	—	—
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficos y utilizados en la red general y en la red télex (incluidos los aparatos de servicio) :				
1. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)				
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador) .	O	O	X	X
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	O	O	O	X
c) Hughes — Hughes — Hughes	O	O	O	O
d) Baudot — Baudot — Baudot	O	O	O	O
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	O	O	X	O
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	O	O	O	O
g) Murray — Murray — Murray	O	O	O	O
h) arythmiques — start-stop — arrítmicos	X	X	X	X
i) fac-similé — facsímile — facsímile	X	X	X	X

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Pays-Bas (Royaume des) Netherlands (Kingdom of the) Países Bajos (Reino de los)				Provinces portugaises d'Outre-Mer Portuguese Oversea Provinces Provincias portuguesas de Ultramar									
Pays-Bas Netherlands Países Bajos	Antilles néerlandaises Netherlands Antilles Antillas neerlandesas	Surinam	Portugal	Angola	Cap-Vert [Iles du] Cape Verde Islands Cabo Verde (Islas de)	Guinée portugaise Portuguese Guinea Guinea portuguesa	Macau Macao Macao	Mozambique	S. Tomé et Principe St. Thomas and Prince Slo. Tomé Y Príncipe	Timor portugais Portuguese Timor Timor portugués	Qatar Katar Katar	R.A.U. U.A.R. R.A.U.	
297 9 549	—	—	E 7 11	E 2 034 703	E 231 867	E —	E —	E —	E —	E 23 13	—	EP 40	
—	—	—	—	—	3 3	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	—	—	—	1 5	—	—	—	—	—	—	—	
1 643 200	—	—	—	13 356 251	2 755 807	—	—	—	—	—	—	—	
749 900	484 734	359 683	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
740 500	396 025	410 773	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
157 100	205 035	201 401	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
188 500	178 432	158 297	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
100 200	554 177	724 590	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
88 900	4 939	55 978	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	2 959	78	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
450 400	51 330	338 215	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
374 700	30 267	400 297	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
195 700	94 518	111 686	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
318 700	70 708	156 823	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
400 800	268 699	539 327	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
29 200	—	12 902	180 536	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	86 465	113 131	—	—	344 289	52 434	50 548	39	328 672	1 760	13 399	—	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
—	—	37 105	—	—	751	464	3 952	136 336	714	358	13 610	—	
—	—	32 859	—	—	48	516	9 838	137 413	926	568	13 733	—	
51 117 38 727	15 983 16 955	—	34 803 ¹⁾ 34 368 ²⁾	—	4 315 3 882	1 107 1 045	290 167	3 190 3 750	1 504 2 182	324 227	12 585 12 704	—	
—	—	170 32	—	—	—	—	345 8	—	—	—	—	—	

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística						
	Norvège Norway Noruega	Nouvelle-Zélande ¹⁾ New Zealand ¹⁾ Nueva Zelanda ¹⁾	Pakistan Pakistan Pakistan	Paraguay		
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	E	E	E	E		
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito		—	2 322	—		
3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :		364	23	36		
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes de départ — outward — de salida		157 937	3 471			
d'arrivée — inward — de llegada		161 713	5 145			
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida		182 211	3 773			
d'arrivée — inward — de llegada		183 635	4 480			
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida		17 535	5			
d'arrivée — inward — de llegada		13 971	2			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)		92	—			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito		1 734	603	—		
4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :		971 798 ³⁾	42 737	329		
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes de départ — outward — de salida		892 303 ⁴⁾	40 023	483		
d'arrivée — inward — de llegada		74 331	472			
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida		60 298	934			
d'arrivée — inward — de llegada		2 562	—			
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida		911	—			
d'arrivée — inward — de llegada		31	—			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)		28	—	—		
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito		—	—			
IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :						
A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :						
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (9)	5 038 ¹⁾	6)	4 068	—		
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)	27 393 ²⁾	1 735 020	91 762	—		
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (9) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (9) (indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (9) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)	23,6 (0,06)	9,88 (0,137)	—	—		
B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :						
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)	—	52 891 ⁵⁾	17 024	3 173		
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)	5 125 382 5 659 631 1 290	109 371 122 976 ⁶⁾ 2)	90 061 69 096 —	12 148 9 395 3		
C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :						
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)	—	79 656 ⁸⁾	10 686	9 967		
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)	378 167 381 254 140	193 983 214 079 ⁴⁾ 2)	56 863 62 138 —	48 194 47 737 408		

Pays-Bas (Royaume des) Netherlands (Kingdom of the) Países Bajos (Reino de los)												Provinces portugaises d'Outre-Mer Portuguese Oversea Provinces Provincias portuguesas de Ultramar					
Pays-Bas Netherlands Países Bajos	Antilles néerlandaises Netherlands Antilles Antillas holandesas	Surinam	Pologne (Rép. Pop. de) Poland (People's Rep. of) Polonia (Rep. Pop. de)	Portugal	Angola	Cap-Vert (Îles du) Cape Verde Islands Cabo Verde (islas de)	Guinée portugaise Portuguese Guinea Guinea portuguesa	Macau Macao	Mozambique	S. Tomé et Principe St. Thomas and Prince Slo. Tomé Y Príncipe	Timor portugais Portuguese Timor Timor portugués	Qatar Katar U.A.R. R.A.U.					
E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	EP	E				
22 385	—	—	381 505	2	—	—	—	1 410	—	—	—	—	—	—	—	—	—
11 539	11 574	—	6 815	6 795	187 456 ¹⁾	172 102 ²⁾	4 325	3 647	582	153 818	2 216	1 577	5 164	5 213	—	—	—
12	708	—	38 124	38 613	267	9 677	14 546	3 128	2 359	36 367	5 056	3 081	6 057	6 124	—	—	—
25 566	21 285	—	9 168	12 160	336 068	20	942	125	356	12 244	97	826	1 352	569 471	1 366	591 651	—
17 655 ³⁾	18 264 ⁴⁾	—	21 677	—	—	—	733	220	2 170	6 120	65	1 105	2 214	210 214	1 138	2 235	196 800
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	25 009
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	6 618
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	95 655
230	764	—	44 797	1 194	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1 234 945	7 097 577	—	529 472	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
569 000 ¹⁾	—	5 622	—	19 635	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
958 500	—	20 094	82 140	57 281	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
727 200	—	30 404	49 791	36 652	337	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
321 300	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Rép. Démocratique Allemande German Democratic Republic Rep. Democrática Alemana	Rép. Fédérale d'Allemagne Federal Rep. of Germany Rep. Federal de Alemania	Rhodesie Rhodesia Rhodesia
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas . . .	E 17 082 300	E 59 872 000	E 4 580 000
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — Area (in square kilometres) — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	E 108 304	E 248 454	E 389 361
III. Réseau télégraphique public par fil : (1 *) — Public telegraph network (wire) : (2 *) — Red telegráfica pública por hilo : (1 *)			
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) — Número de circuitos telegáficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)			
a) intérieurs — internal — interiores	—	34	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	2	10	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	26	10
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegáficos de enlace :			
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Circuits exclusively used by the general telegraph service : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)			
a) intérieurs — internal — interiores	428	1 225	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	96	253	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	11	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :			
a) intérieurs — internal — interiores	1 694	13 319	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	300	1 934	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	130	25
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :			
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	27
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	23
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — Number of subscribers (or stations) lines to switching centres : — Número de conexiones a centros de comutación :			
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — Telex subscribers' lines — De aparatos de abonado télex	7 362	63 815	255
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — Lines from stations in telegraph centres and offices — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegáficos	1 155	2 112	113
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegáficos permanentemente arrendados a usuarios :			
a) intérieurs — internal — interiores	562	4 512	22
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	50	498	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	6	31
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsimile (o la fototelegrafía) :			
a) intérieurs — internal — interiores	—	189	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	7	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—

*) Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las « Notas explicativas » anteriormente insertas.

^{*)} Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — *The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6.* — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las «Notas explicativas» anteriormente insertas.

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Rép. Démocratique Allemande ◆ German Democratic Republic ◆ Rep. Democrática Alemana	Rép. Fédérale d'Allemagne Federal Rep. of Germany Rep. Federal de Alemania	Rhodesie Rhodesia Rhodesia
IV. Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (2) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radio comunicaciones : (1)	E	E	E
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegráfico general : (2) bis			
a) intérieurs — internal — interiores	28	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	1	19	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	31	2
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :			
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2) bis			
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	27	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	20	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :			
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	18	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	73	2
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :			
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—
C. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :			
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	1	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	34	—
D. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsímile (o la fototelegrafía) :			
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—
V. Equipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :			
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)			
a) pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafía dentro de banda	—	—	—
b) pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafía infraacústica	162	—	—
c) pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafía supraacústica	—	265	—
d) pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafía en circuitos fantasma o superfantasma	1 032	300	—
e) pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafía armónica	6 516	79 900	—
f) pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafía múltiple con distribución en el tiempo	—	179	—
g) pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafía interbanda	—	—	—
h) pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)	—	179	—
i) nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radio-telegrafía (aparatos transmisores)	52	92	—
j) nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radio-telegrafía (aparatos receptores)	90	136	—

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Rep - Tch

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Rép. Démocratique Allemande ◆ German Democratic Republic Rep. Democrática Alemana	Rép. Fédérale d'Allemagne Federal Rep. of Germany Rep. Federal de Alemania	Rhodésie Rhodesia Rhodesia
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, conmutadores y aparatos :	E	E	E
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :			
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	15 083	37 177	189
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	—	—	—
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	—	—	—
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radiocomunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telephony and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)			
1. émettrices — transmitting — transmisoras	4	5	1
2. réceptrices — receiving — receptoras	2	3	1
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de conmutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)			
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :			
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	15	56	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio télex :			
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	128	631	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Conmutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :			
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	2
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a conmutadores : (8)			
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :			
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	7 362	63 815	255
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	—	—	—
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficas :			
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a conmutadores automáticos	1 155	2 112	44
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a conmutadores manuales (10)	—	—	—
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsímile (o fototelegráfico)	7	12	—
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficas y utilizados en la red general y en la red télex (Incluidos los aparatos de servicio) :			
1. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)			
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador)	O	O	O
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	O	O	O
c) Hughes — Hughes — Hughes	O	O	O
d) Baudot — Baudot — Baudot	O	O	O
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	O	O	O
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	O	O	O
g) Murray — Murray — Murray	X	X	X
h) arythmiques — start-stop — arrítmicos	X	X	X
i) fac-similé — facsimile — facsimile	X	X	X

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Rép. Démocratique Allemande German Democratic Republic Rep. Democrática Alemana	Rép. Fédérale d'Allemagne Federal Rep. of Germany Rep. Federal de Alemania	Rhodesie Rhodesia Rhodesia
2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — Number of start-stop apparatus in service : — Número de aparatos aritméticos en servicio :	E	E	E
a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	1 405 7 403	8 651 71 408	100 436
1) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta			
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página			
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	—	—	—
1) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta			
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página			
3. Nombre des appareils de télégraphie fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies : — Número de aparatos de telegrafía facsimilé explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :	—	—	—
a) appareil fac-similé à enregistrement direct — direct-recording facsimile apparatus — aparato facsimile de registro directo	14	272 22	— 2
b) appareils pour la phototélégraphie — phototelegraph apparatus — aparatos para la fototelegrafía			
VIII. Trafic télégraphique : — Telegraph traffic : — Tráfico telegráfico :			
A. Trafic des pays du régime européen : — Traffic of the countries in the European system : — Tráfico de los países del régimen europeo :			
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :			
a) nombre total des télexgrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos	10 857 766	13 700 355	—
b) nombre de phototélégrammes de départ — number of outward phototelegrams — número de fototelegramas expedidos	301	1 261	—
2. Trafic international du régime européen : — International traffic in the European system : — Tráfico internacional del régimen europeo :			
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes			
de départ — outward — de salida	3 425 966	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	3 381 405	—	—
b) nombre des télexgrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta			
de départ — outward — de salida	448 306 ¹⁾	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	435 778 ²⁾	—	—
c) nombre des télexgrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa			
de départ — outward — de salida	—	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
d) nombre des télexgrammes de transit (chaque télexgramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	59	555 030 291	—
3. Trafic international du régime extra-européen : — International traffic in the extra-European system : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :			
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes			
de départ — outward — de salida	1 405 183	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	1 639 215	—	—
b) nombre des télexgrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta			
de départ — outward — de salida	59 978 ¹⁾	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	12 092 ²⁾	—	—
c) nombre des télexgrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa			
de départ — outward — de salida	—	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
d) nombre des télexgrammes de transit (chaque télexgramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	25	653 300 777	—
B. Trafic des pays du régime extra-européen : — Traffic of countries in the extra-European system : — Tráfico de los países del régimen extraeuropeo :			
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :			
a) nombre total des télexgrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos			
b) nombre total des phototélégrammes de départ — total number of outward phototelegrams — número total de fototelegramas expedidos			
2. Trafic avec les pays du même continent : — Traffic with countries in the same continent : — Tráfico con los países del mismo continente :			
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes			
de départ — outward — de salida	280 003	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	290 418	—	—
b) nombre des télexgrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta			
de départ — outward — de salida	208	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	239	—	—
c) nombre des télexgrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa			
de départ — outward — de salida	645	—	—

	Roumanie Romania	Royaume-Uni ¹⁾ United Kingdom ¹⁾ Reino Unido ¹⁾	Rwanda Ruanda Ruanda	Sénégal Senegal Senegal	Singapour Singapore Singapur	Souaziland Swaziland Suazilandia	Soudan Sudan Sudán	Sudanaisce (Rep.) ¹⁾ South Africa ¹⁾ Sudáfrica (Rep.) ¹⁾	Suède ¹⁾ Sweden ¹⁾ Suecia ¹⁾	Suisse ¹⁾ Switzerland ¹⁾ Suiza ¹⁾	Syrie Syria Siria	Tchad Chad Chad	Tchécoslovaquie Czechoslovakia
2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — Number of start-stop apparatus in service : — Número de aparatos aritméticos en servicio :	E	EP	E	E	E	E	E	E	EP	E	EP	E	E
a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	991	—	857	2	50	53	4	76	1 665	430	13	—	1 350
1) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta	—	—	189	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
1) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
2) à impression sur page — page-printing — de impresión en página	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3. Nombre des appareils de télégraphie fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies : — Número de aparatos de telegrafía facsimilé explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
a) appareil fac-similé à enregistrement direct — direct-recording facsimile apparatus — aparato facsimile de registro directo	7	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
b) appareils pour la phototélégraphie — phototelegraph apparatus — aparatos para la fototelegrafía	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
VIII. Trafic télégraphique : — Telegraph traffic : — Tráfico telegráfico :													
A. Trafic des pays du régime européen : — Traffic of the countries in the European system : — Tráfico de los países del régimen europeo :													
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :													
a) nombre total des télexgrammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos	8 985 000	8 524 000	—	—	—	—	—	—	2 635 835 ¹⁾ ²⁾	1 133 939	—	—	12 655 436
b) nombre de phototélégrammes de départ — number of outward phototelegrams — número de fototelegramas expedidos	—	—	2 391 306	2 685 354	—	—	—	—	—	—	—	—	17
2. Trafic international du régime européen : — International traffic in the European system : — Tráfico internacional del régimen europeo :													
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes									713 253 ²⁾	1 276 519	214 519	186 443	
de départ — outward — de salida	3 425 966	—	2 685 354	—	—	—	—	—	683 581 ²⁾	— ²⁾	— ²⁾	— ²⁾	
d'arrivée — inward — de llegada	3 381 405	—	2 391 306	2 685 354	—	—	—	—	—	212 341	227 760	429 039	372 887
b) nombre des télexgrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta			1 020 079	911 434	—	—	—	—	—	172 416	172 416	— ²⁾	
c) nombre des télexgrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa			20 380	29 711	—	—	—	—	—	324	1 164	71 507	62 148
d) nombre des télexgrammes de transit (chaque télexgramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)			1 429 813	—	—	—	—	—	346 996	24 400	14 970	17	
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	59	291	1 803	—	—	—	—	—	72	40 ²⁾	—	—	
3. Trafic international du régime extra-européen : — International traffic in the extra-European system : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :													
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes									192 578 ²⁾	462 858	30 967	26 492	
de départ — outward — de salida	3 381 713	2 619 680	—	—	—	—	—	—	148 055 ²⁾	— ²⁾	— ²⁾	— ²⁾	
d'arrivée — inward — de llegada	2 233 582	2 703 325	—	—	—	—	—	—	171 073	294 125	61 934	52 984	
b) nombre des télexgrammes													

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

	Rép. Démocratique Allemande German Democratic Republic Rep. Democrática Alemana	Rép. Fédérale d'Allemagne Federal Rep. of Germany Rep. Federal de Alemania	Rhodésie Rhodesia Rhodesia
E	E	E	E

d) nombre des télexgrammes de transit (chaque télexgramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito

3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
de départ — outward — de salida
d'arrivée — inward — de llegada
b) nombre des télexgrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta
de départ — outward — de salida
d'arrivée — inward — de llegada
c) nombre des télexgrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa
de départ — outward — de salida
d'arrivée — inward — de llegada
d) nombre des télexgrammes de transit (chaque télexgramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito

4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :
a) nombre des télexgrammes à plein tarif et des télexgrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
de départ — outward — de salida
d'arrivée — inward — de llegada
b) nombre des télexgrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta
de départ — outward — de salida
d'arrivée — inward — de llegada
c) nombre des télexgrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa
de départ — outward — de salida
d'arrivée — inward — de llegada
d) nombre des télexgrammes de transit (chaque télexgramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito

IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :

A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :

1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (g)
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (g) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (g) (indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (g) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)

B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :

1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (g)
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)
a) de départ — outward — de salida
b) d'arrivée — inward — de llegada
c) de transit — transit — de tránsito

C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :

1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (g)
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)
a) de départ — outward — de salida
b) d'arrivée — inward — de llegada
c) de transit — transit — de tránsito

	Roumanie Romania	Royaume-Uni ¹⁾ United Kingdom ¹⁾ Reino Unido ¹⁾	Rwanda Ruanda	Sénégal Senegal	Singapour Singapore	Souaziland Swaziland	Soudan Sudan	Sudanaisle (Rép.) ¹⁾ South Africa ¹⁾ Sudáfrica (Rep.) ¹⁾	Suède ¹⁾ Sweden ¹⁾ Suecia ¹⁾	Suisse ¹⁾ Switzerland ¹⁾ Suiza ¹⁾	Syrie Syria	Tchad Chad	Tchécoslovaquie Czechoslovakia Checoslovaquia
E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E	E
—	—	—	—	—	13 800	690 897	—	—	1 314	31 327	—	—	7 400
305	23 942	20 911	36 258	36 569	4 588 3 808	46 200 40 200	108 816 88 788	—	54 185 50 528	295 287 188 933	—	—	25 120 35 587
23 581	7 726	53 581	—	—	515 1 292	8 100 10 600	64 368 70 164	—	31 230 46 895	334 530 207 175	—	—	29 568 34 404
35 860	—	170	—	—	3	600	3 480	—	3 491	20 855	—	—	828 24
153 356	1 605	15 149	—	—	—	45 900	93 348	—	814	36 223	—	—	30
15 369	14 220	14 220	—	—	3	—	1 071	3 074	—	1 410	—	—	—
11 998	—	—	—	—	—	11 300	174 919	—	8 057	15 005	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	40	—	—	47	—	—	—
921,751 (0,0765245)	—	—	—	—	28 550 000	—	—	16 131	1 901	14 398	—	— ^{a)}	—
15 074	15 074	—	—	—	—	—	—	111 911	—	356 643	—	— ^{a)}	18 549 000
3 534 055	42 806 200	64 230 15 482 2 088	—	230	—	—	—	—	—	—	—	—	285 906
—	—	—	—	—	12 927 000 ²⁾	1 999	89 300	30 324	163	13 023	194 550	— ^{a)}	—
—	—	—	—	—	31 257 000 27 943 000 705 000	17 200 13 137	196 200 214 700	127 248 94 488	1 437	31 248 31 180	607 188 745 655 58 903	9 867 722 — ^{a)} 5 979 774	16 552 161 15 777 000 8 950 000
163 266	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	67 (0,17)
77 577	2 706 657	349 703	—	—	2 946 000	—	5 600	99 633	1 482	—	33 475	— ^{a)}	—
—	—	348 356	—	—	6 326 000 5 058 000 1 838 000	202 52	15 800 8 200	320 413 379 743 8 297	5 978 — —	379 1 506	144 650 135 808 4 760	409 456 — ^{a)} 93 447	1 057 868 865 000 480 000
155 620	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	48 549 60 092 127

	Territoires des Etats-Unis United States Territories Territorios de los Estados Unidos		
	Guam	Porto-Rico Puerto Rico Puerto Rico	Vierges (îles) Virgin Islands Virgenes (islas)
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — <i>Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations</i> — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas . . .	P 94 000	EP 2 700,000	P 54 000
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — <i>Area (in square kilometres)</i> — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	549	8 897	344
III. Réseau télégraphique public par fil : (1) * — <i>Public telegraph network (wire)</i> : (2) * — Red telegráfica pública por hilo : (1) *			
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — <i>Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service</i> : (2) — Número de circuitos telegáficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)			
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system</i> (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — <i>Number of trunk telegraph circuits</i> : — Número de circuitos telegáficos de enlace :			
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — <i>Circuits exclusively used by the general telegraph service</i> : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)			
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system</i> (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	3	—	—
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — <i>Circuits exclusively used for the telex service</i> : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :			
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system</i> (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	1	—	—
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — <i>Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service</i> : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :			
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system</i> (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — <i>Number of subscribers (or stations) lines to switching centres</i> : — Número de conexiones a centros de comutación :			
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — <i>Telex subscribers' lines</i> — De aparatos de abonado télex	—	—	—
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — <i>Lines from stations in telegraph centres and offices</i> — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegráficos	—	—	—
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — <i>Number of telegraph circuits permanently leased to users</i> : — Número de circuitos telegáficos permanentemente arrendados a usuarios :			
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system</i> (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — <i>Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy)</i> : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsimile (o la fototelegrafía) :			
a) intérieurs — <i>internal</i> — interiores	—	—	—
b) internationaux entre pays du régime européen — <i>international, between countries in the European system</i> — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—
c) internationaux du régime extra-européen (3) — <i>international, in the extra-European system</i> (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—

* Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las « Notas explicativas » anteriormente insertas.

^{*)} Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las « Notas explicativas » anteriormente insertas.

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística				Territoires des Etats-Unis United States Territories Territorios de los Estados Unidos		
	Guam	Porto-Rico Puerto Rico Puerto Rico	Vierges (îles) Virgin Islands Vírgenes (Islas)			
P		EP	P			
IV. Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (2) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radio comunicaciones : (1)						
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegáfico general : (2) bis						
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—			
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—			
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—			
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :						
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegáfico general : (2) bis						
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—			
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—			
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—			
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :						
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—			
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—			
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—			
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegáfico general y el servicio télex :						
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—			
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—			
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—			
C. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :						
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—			
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—			
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—			
D. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsímile (o la fototelegrafía) :						
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—			
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—			
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—			
V. Équipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :						
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)						
a) pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafía dentro de banda	—	—	—			
b) pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafía infraacústica	—	—	—			
c) pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafía supraacústica	—	—	—			
d) pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafía en circuitos fantasma o superfantasma	—	—	—			
e) pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafía armónica	—	—	—			
f) pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafía múltiplex con distribución en el tiempo	—	—	—			
g) pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafía interbanda	—	—	—			
h) pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)	—	—	—			
i) nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radio-telegrafía (aparatos transmisores)	—	—	—			
j) nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radio-telegrafía (aparatos receptores)	—	—	—			

Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom) Territorios de Ultramar (Reino Unido)															
Antigua	Ascension	Ascension	Bermudes	Dominique	Fidji (îles) Fiji Islands Fidji (Islas)	Grenade	Honduras britannique British Honduras Honduras Británica	Hongkong	Montserrat	S. Christophe S. Christopher S. Cristóbal	S. Hélène St. Helena Sta. Elena	S. Lucie St. Lucia Sta. Lucía	S. Vincent St. Vincent S. Vicente	Seychelles	
P	P	EP	P	EP	P	EP	EP	EP	P	P	P	P	P	EP	
1	3	1	1	1	1	2	3	20	2	2	1	2	1	1	
2	1	1	1	1	1	2	10	1	1	2	1	2	1	1	
52	—	103	6	1	2	2	1	19	—	—	3	1	1	1	
—	2	—	6	—	31	—	6	—	278	3	6	—	22	3	
—	—	—	—	—	—	—	—	—	4	—	—	—	—	—	
2	3	14	1	3	4	—	—	84	—	—	—	—	2	1	
2	4	16	1	1	5	3	3	36	2	2	3	2	1	2	
—	—	—	—	—	—	—	—	37	2	2	4	2	1	2	

	Territoires des Etats-Unis United States Territories Territorios de los Estados Unidos		
	Guam	Porto-Rico Puerto Rico	Vierges (îles) Virgin Islands Vírgenes (Islas)
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, commutadores y aparatos :	E	EP	P
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :			
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	—	—	—
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	—	—	—
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	2 ¹⁾	18 ¹⁾	4 ¹⁾
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radiocomunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telegraphy and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)			
1. émettrices — transmitting — transmisoras	1	1	—
2. réceptrices — receiving — receptoras	1	1	—
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de commutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)			
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :			
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Conmutadores destinados exclusivamente al servicio télex :			
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Conmutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :			
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a commutadores : (8)			
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :			
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a commutadores automáticos	—	—	—
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a commutadores manuales (10)	—	—	—
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficos :			
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a commutadores automáticos	—	—	—
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a commutadores manuales (10)	—	—	—
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de commutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsímile (o fototelegráfico)			
	38 ²⁾	835 ²⁾	80 ²⁾
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficos y utilizados en la red general y en la red télex (incluidos los aparatos de servicio) :			
I. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)			
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador)	O	—	—
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	O	—	—
c) Hughes — Hughes — Hughes	O	—	—
d) Baudot — Baudot — Baudot	O	—	—
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	X	—	—
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	O	—	—
g) Murray — Murray — Murray	O	—	—
h) arythmiques — start-stop — arritmicos	X	—	—
i) fac-similé — facsimile — facsímile	X	—	—

				Territoires des Etats-Unis United States Territories Territorios de los Estados Unidos		
	Guam	Porto-Rico Puerto Rico Puerto Rico	Vierges (îles) Virgin Islands Vírgenes (Islas)			
Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística						
2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — Number of start-stop apparatus in service : — Número de aparatos aritméticos en servicio :	P	EP	P			
a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	—	—	—			
i) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta	—	—	—			
ii) à impression sur page — page-printing — de impresión en página	—	—	—			
b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :	—	—	—			
i) à impression sur bande — tape-printing — de impresión en cinta	—	—	—			
ii) à impression sur page — page-printing — de impresión en página	—	—	—			
3. Nombre des appareils de télégraphie fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies : — Número de aparatos de telegrafía facsimilé explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :	P	EP	P			
a) appareils fac-similé à enregistrement direct — direct-recording facsimile apparatus — aparatos facsimilé de registro directo	—	—	—			
b) appareils pour la phototélégraphie — phototelegraph apparatus — aparatos para la fototelegrafía	—	—	—			
VIII. Trafic télégraphique : — Telegraph traffic : — Tráfico telegráfico :						
A. Trafic des pays du régime européen : — Traffic of the countries in the European system : — Tráfico de los países del régimen europeo :						
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :						
a) nombre total des télegammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos						
b) nombre de phototélégrammes de départ — number of outward phototelegrams — número de fototelegramas expedidos						
2. Trafic international du régime européen : — International traffic in the European system : — Tráfico internacional del régimen europeo :						
a) nombre des télegammes à plein tarif et des télegammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
b) nombre des télegammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
c) nombre des télegammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
d) nombre des télegammes de transit (chaque télegamme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)						
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito						
3. Trafic international du régime extra-européen : — International traffic in the extra-European system : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :						
a) nombre des télegammes à plein tarif et des télegammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
b) nombre des télegammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
c) nombre des télegammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
d) nombre des télegammes de transit (chaque télegamme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)						
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito						
B. Trafic des pays du régime extra-européen : — Traffic of countries in the extra-European system : — Tráfico de los países del régimen extraeuropeo :						
1. Trafic intérieur du pays : — Internal traffic of the country : — Tráfico interior del país :						
a) nombre total des télegammes de départ — total number of outward telegrams — número total de telegramas expedidos						
b) nombre total des phototélégrammes de départ — total number of outward phototelegrams — número total de fototelegramas expedidos						
2. Trafic avec les pays du même continent : — Traffic with countries in the same continent : — Tráfico con los países del mismo continente :						
a) nombre des télegammes à plein tarif et des télegammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
b) nombre des télegammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
c) nombre des télegammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa						
de départ — outward — de salida						
d'arrivée — inward — de llegada						
d) nombre des télegammes de transit (chaque télegamme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)						
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito						

Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom) Territorios de Ultramar (Reino Unido)														
Antigua	Ascension Ascension Ascension	Bermudes Bermuda Bermudas	Dominique Dominica Dominica	Fidji (îles) Fiji Islands Fidji (Islas)	Grenade Granada Granada	Honduras britannique British Honduras Honduras Británica	Hongkong	Montserrat	S. Christophe St. Christopher S. Cristóbal	S. Hélène St. Helena Sta. Elena	S. Lucie St. Lucia Sta. Lucía	S. Vincent St. Vincent S. Vicente	Seychelles	
P	P	EP	P	EP	P	EP	EP	P	P	P	P	P	EP	
— 15	— 15	— 170	— 8	— 34	— 6	— 9	— 1 384	— 10	— 3	— 1	— 2	— 14	— 8	— 9
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	— 2	—	— 1	—	—	— 2	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
18 411	984	35 119	9 681	30 805	—	10 353	566 273	3 504	9 586	1 556	14 643	7 636	2 904	
18 919	931	37 205	8 312	35 204	—	11 083	640 739	3 605	7 766	1 355	12 348	7 163	2 633	
7 643	104	25 267	2 072	16 079	—	4 392	211 049	1 472	1 879	698	2 038	2 012	3 075	
7 854	115	26 567	1 660	18 375	—	4 703	238 898	1 460	1 522	571	1 718	1 887	2 787	
109	—	563	246	1 697	—	—	7 106	27	658	—	137	1 167	40	
113	—	594	209	1 939	—	—	8 041	27	533	—	116	1 093	36	

Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística				Territoires des Etats-Unis United States Territories Territorios de los Estados Unidos		
	Guam	Porto-Rico Puerto Rico Puerto Rico	Vierges (îles) Virgin Islands Vírgenes (Islas)			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	P	EP	P			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	—			
3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :						
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes						
de départ — outward — de salida	—	—	—			
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—			
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta	— ^{a)}	— ^{a)}	— ^{a)}			
de départ — outward — de salida	— ^{a)}	— ^{a)}	— ^{a)}			
d'arrivée — inward — de llegada	— ^{a)}	— ^{a)}	— ^{a)}			
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa						
de départ — outward — de salida	—	—	—			
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	—			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	—			
4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :						
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes						
de départ — outward — de salida	—	—	—			
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—			
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta	— ^{a)}	— ^{a)}	— ^{a)}			
de départ — outward — de salida	— ^{a)}	— ^{a)}	— ^{a)}			
d'arrivée — inward — de llegada	— ^{a)}	— ^{a)}	— ^{a)}			
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa						
de départ — outward — de salida	—	—	—			
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	—			
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	—			
IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :						
A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :						
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (g)	—	—	—			
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)	—	—	—			
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (g) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (g) (indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (g) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)	—	—	—			
B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :						
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (g)	180	5 200	282			
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)						
a) de départ — outward — de salida	422	10 067	683			
b) d'arrivée — inward — de llegada	344	11 705	484			
c) de transit — transit — de tránsito	—	—	—			
C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :						
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (g) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (g) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (g)	6 074	229 558	8 609			
2. Nombre total des minutes taxées (g) — Total number of chargeable minutes (g) — Número total de minutos tasados (g)						
a) de départ — outward — de salida	14 487	451 667	30 536			
b) d'arrivée — inward — de llegada	11 459	312 053	10 479			
c) de transit — transit — de tránsito	—	—	—			

Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom) Territorios de Ultramar (Reino Unido)													
Antigua	Ascension Ascension Ascension	Bermudes Bermuda Bermudas	Dominique Dominica Dominica	Fidji (îles) Fiji Islands Fidji (îles)	Grenade Grenada Granada	Honduras britannique British Honduras Honduras Británica	Hongkong	Monserrat	S. Christophe St. Christopher S. Cristóbal	S. Hélène St. Helena Sta. Elena	S. Lucie St. Lucia Sta. Lucía	S. Vincent St. Vincent S. Vicente	Seychelles
P	P	EP	P	EP	P	EP	EP	P	P	P	P	P	EP
4 007	—	38 740	—	7 788	—	—	384 003	—	—	—	—	—	207
—	—	—	—	—	—	—	167	—	—	—	—	—	—
3 855	1 977	9 528	1 797	4 825	—	2 429	118 631	736	1 759	941	2 926	1 333	2 246
3 960	1 269	9 959	1 441	5 513	—	2 601	134 215	639	1 425	688	2 466	1 249	2 036
2 834	1 035	14 726	1 191	2 499	—	1 736	111 022	402	778	892	1 945	1 178	1 865
2 913	324	15 684	1 113	2 857	—	1 859	125 518	421	630	730	1 640	1 105	1 692
190	—	928	558	782	—	264	11 800	120	322	52	159	961	184
195	—	981	474	893	—	282	13 351	119	261	43	135	901	167
2 672	—	61 331	—	3 528	—	1	198 586	—	—	—	—	—	—
—	—	15	—	32	—	—	376	—	—	—	—	—	—
83	485	1 099	—	7 092	—	95	154 063	16	41	26	40	—	2 154
85	236	1 161	—	8 105	—	101	174 319	17	33	22	35	—	1 953
190	901	2 029	—	6 647	—	108	157 415	23	41	13	80	64	2 812
195	357	2 142	—	7 598	—	115	178 211	13	33	10	67	66	2 550
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
39	—	7 852	—	2 196	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	16	—	20	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
43	—	5 484	23	711	—	—	89 530	19	121	—	745	4	—
136	—	6 697	92	1 318	—	—	207 290	63	473	—	3 721	9	—
18	—	13 479	5	2 318	—	—	232 540	—	162	—	5 001	5	—
—	—	—	—	—	—	—	26 715	—	—	—	—	—	—
104	—	11 710	171	5 230	—	—	195 459	286	603	—	757	315	—
266	—	19 348	303	12 377	—	—	411 006	675	1 835	—	2 228	770	—
199	—	28 349	393	13 112	—	—	459 477	351	960	—	1 584	541	—
—	—	—	—	—	—	—	155 601	—	—	—	—	—	—

	Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom)			
	Tonga	Tortola	Turques et Caïques (îles) Turks and Caicos Islands	Turquesas y Calcos (îslas)
I. Population du pays, d'après l'Annuaire Statistique des Nations Unies — Population, according to the Statistical Yearbook of the United Nations — Población del país según el Anuario estadístico de las Naciones Unidas	E 75 000	E 9 000	EP 7 000	
II. Superficie du pays (en kilomètres carrés) — Area (in square kilometres) — Superficie del país (en kilómetros cuadrados)	E 699	E 153	EP 430	
III. Réseau télégraphique public par fil : (1) * — Public telegraph network (wire) : (2) * — Red telegráfica pública por hilo : (1) *				
A. Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	
B. Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :				
1. Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) — Circuits exclusively used by the general telegraph service : (2) — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2)				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	
2. Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Circuitos utilizados exclusivamente por el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	
3. Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Circuitos utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	
C. Nombre des rattachements à des centres de commutation : — Number of subscribers (or stations) lines to switching centres : — Número de conexiones a centros de comunicación :				
1. Rattachements des postes d'abonnés télex — Telex subscribers' lines — De aparatos de abonado télex	—	—	—	
2. Rattachements des postes installés dans les centres et bureaux télégraphiques — Lines from stations in telegraph centres and offices — De aparatos instalados en los centros y oficinas telegáficos	—	—	—	
D. Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	
E. Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsimile (o la fototelegrafía) :				
a) intérieurs — internal — interiores	—	—	—	
b) internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo	—	—	—	
c) internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)	—	—	—	

* Les chiffres entre parenthèses sont des renvois aux notes explicatives figurant au début. — The figures in brackets refer to the explanatory notes on page 6. — Como ya se ha dicho, las llamadas remiten a las «Notas explicativas» anteriormente insertas.

Territoires français d'Outre-Mer French Overseas Territories			Territorios franceses de Ultramar		
Comores Comoro Islands	Nouvelle-Calédonie et Dépendances Nouvelles Calédonie y Dependencias	Polynésie française French Polynesia Polinesia francesa	Thaïlande Thailand	Trinité et Tobago Trinidad and Tobago	Turquie Turkey
E 243 948	E 89 000	E 98 378	E 81 280	E 8 240	E 32 680 000
2 230	19 000	4 000	22 000	200	1 051 000
				514 000	32 829 280
				5 128	138 441
				780 576	194
					255 804

				Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom)	Territorios de Ultramar (Reino Unido)	Territoires français d'Outre-Mer French Overseas Territories Territorios franceses de Ultramar															
				Tonga	Tortola	Turques et Caïques (îles) Turks and Caicos Islands			Turquesas y Calcos (íslas)			Comores Comoro Islands	Nouvelle-Calédonie et Dépendances New Caledonia and Dependencies	Polynésie française French Polynesia	Trinité et Tobago Trinidad and Tobago			Yémen du Sud (Aden) Southern Yemen (Aden)	Yougoslavie Yugoslavia		
				E	E	EP						Comoros	Nouvelle-Calédonie et Dépendances New Caledonia and Dependencies	Polynésie française French Polynesia	Trinité et Tobago Trinidad and Tobago			Yémen Meridional (Aden)	Yougoslavie Yugoslavia		
IV.	Réseau télégraphique public du service fixe de radiocommunications : (1) — Public telegraph network of the fixed radio service : (2) — Red telegráfica pública del servicio fijo de radiocomunicaciones : (1)																				
A.	Nombre des circuits télégraphiques poste à poste utilisés par le service télégraphique général : (2) bis — Number of point-to-point telegraph circuits used in the general telegraph service : (2) bis — Número de circuitos telegráficos entre puntos fijos utilizados por el servicio telegráfico general : (2) bis																				
a)	intérieurs — internal — interiores			7	—	—	—	—				1	3	65	4	1	60	1	—		
b)	internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo			—	—	—	—	—				1	1	—	—	4	—	11	—		
c)	internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)			1	—	—	—	1				7	3	4	—	1	3	12	6		
B.	Nombre des circuits télégraphiques de jonction : — Number of trunk telegraph circuits : — Número de circuitos telegráficos de enlace :																				
1.	Circuits utilisés exclusivement par le service télégraphique général : (2) bis — Circuits used exclusively by the general telegraph service : (2) bis — Utilizados exclusivamente por el servicio telegráfico general : (2) bis																				
a)	intérieurs — internal — interiores			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
b)	internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo			7	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
c)	internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)			1	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
2.	Circuits utilisés exclusivement par le service télex : — Circuits exclusively used for the telex service : — Utilizados exclusivamente por el servicio télex :																				
a)	intérieurs — internal — interiores			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
b)	internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
c)	internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
3.	Circuits utilisés en commun par le service télégraphique général et le service télex : — Circuits jointly used by the general telegraph service and the telex service : — Utilizados en común por el servicio telegráfico general y el servicio télex :																				
a)	intérieurs — internal — interiores			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
b)	internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
c)	internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
C.	Nombre des circuits télégraphiques loués en permanence à des usagers : — Number of telegraph circuits permanently leased to users : — Número de circuitos telegráficos permanentemente arrendados a usuarios :																				
a)	intérieurs — internal — interiores			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
b)	internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	2	—	1		
c)	internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)			—	—	—	—	—				4	5	—	—	3	—	1	—		
D.	Nombre des circuits utilisés exclusivement pour la télégraphie fac-similé (ou la phototélégraphie) : — Number of circuits exclusively used for facsimile telegraphy (or phototelegraphy) : — Número de circuitos utilizados exclusivamente para la telegrafía facsimile (o la fototelegrafía) :																				
a)	intérieurs — internal — interiores			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
b)	internationaux entre pays du régime européen — international, between countries in the European system — internacionales entre países del régimen europeo			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
c)	internationaux du régime extra-européen (3) — international, in the extra-European system (3) — internacionales del régimen extraeuropeo (3)			—	—	—	—	—				—	—	—	—	3	1	—	—		
V.	Équipement des circuits et des rattachements mentionnés aux chapitres III et IV : — Equipments for the circuits and station lines mentioned in Sections III and IV : — Equipo de los circuitos y conexiones mencionados en los capítulos III y IV :																				
Nombre d'équipements : (5) (6) — Number of equipments : (5) (6) — Número de equipos : (5) (6)																					
a)	pour la télégraphie intrabande — for within-band telegraphy — para la telegrafía dentro de banda			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	3	—		
b)	pour la télégraphie infra-acoustique — for sub-audio telegraphy — para la telegrafía infracústica			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
c)	pour la télégraphie supra-acoustique — for supra-audio telegraphy — para la telegrafía supraacústica			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
d)	pour la télégraphie sur circuits fantômes ou superfantômes — for telegraphy on phantom or superphantom circuits — para la telegrafía en circuitos fantasma o superfantasma			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
e)	pour la télégraphie harmonique — for voice-frequency-division telegraphy — para la telegrafía armónica			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
f)	pour la télégraphie multiplex par partage du temps — for time-multiplex telegraphy — para la telegrafía múltiple con distribución en el tiempo			—	—	—	—	—				12	16	8	—	—	54	2 964	27	1 286	
g)	pour la télégraphie interbande — for interband telegraphy — para la telegrafía interbands			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	—	—	—		
h)	pour la détection d'erreurs (avec ou sans correction automatique) — for error detection (with or without automatic correction) — para la detección de errores (con o sin corrección automática)			—	—	—	—	—				—	—	—	—	—	12	10	—		
i)	nombre de postes émetteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph transmitters — para la radiotelegrafía (aparatos transmisores)			8	2	—	—	2				9	14	85	16	4	162	3	7	21	27
j)	nombre de postes récepteurs pour la radiotélégraphie — number of radiotelegraph receivers — para la radiotelegrafía (aparatos receptores)			9	4	—	—	2				12	18	114	23	4	217	6	14	22	59

	Objets de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística			Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom) Territorios de Ultramar (Reino Unido)			Territoires français d'Outre-Mer French Overseas Territories Territorios franceses de Ultramar									
	Tonga	Tortola	Turques et Caïques (îles) Turks and Caicos Islands	Turquesas y Caicos (íslas)	Comores Comoro Islands Comoras	Nouvelle-Calédonie et Dépendances Nouvelles Calédonie et Dépendances Nueva Caledonia y Dependencias	Polynésie française French Polynesia Polinesia francesa	Territoire français des Alars et des îles French Territory of the Alars and Isles Territorio francés de los Alares y los Iles	Wallis et Futuna (îles) Wallis and Futuna Islands Wallis Y Futuna (íslas)	Thaïlande Thailand Tailandia	Trinité et Tobago Trinidad and Tobago Trinidad y Tobago	Turquie Turkey Turquía	Yémen du Sud (Aden) Southern Yemen (Aden) Yemen Meridional (Aden)	Yugoslavie Yugoslavia Yugoslavia		
VI. Bureaux, centraux, stations, commutateurs et postes : — Offices, stations, switching centres, telegraph stations : — Oficinas, centrales, estaciones, comutadores y aparatos :	E	E	EP													
A. Nombre des bureaux et centraux télégraphiques : — Number of telegraph offices : — Número de oficinas y centrales telegráficas :																
1. de l'administration des télégraphes — belonging to the Telegraph Administration — de la administración de telégrafos	8	—	—	—	—	—	4	94	66	6	2	77	2	1 624	3 246	
2. des administrations ou compagnies de chemins de fer — belonging to State railways or to railway companies — de las administraciones o compañías de ferrocarriles	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3. des exploitations privées reconnues — belonging to recognized private operating agencies — de las empresas privadas de explotación reconocidas	—	—	—	1	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
B. Nombre des stations de radiocommunications du service fixe : — Number of radio stations in the fixed service : — Número de estaciones de radio comunicación del servicio fijo : — (service télégraphique général et/ou télex) — (general telephony and/or telex) — (servicio telegráfico general y/o télex)	8	—	—	—	—	—	4	6	66	6	2	53	2	1	8	
1. émettrices — transmitting — transmisoras	8	—	—	—	—	—	4	6	66	6	2	54	2	1	8	
2. réceptrices — receiving — receptoras	8	—	—	—	—	—	4	6	66	6	2	54	2	1	8	
C. Nombre des commutateurs : (7) — Number of switching centres : (7) — Número de comutadores : (7) — (sauf les commutateurs mentionnés sous E) — (switching centres under E excluded) — (a excepción de los mencionados en E)																
1. Commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique général : — Switching centres used exclusively for the general telegraph service : — Comutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico general :																
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
2. Commutateurs affectés exclusivement au service télex : — Switching centres used exclusively for telex service : — Comutadores destinados exclusivamente al servicio télex :							—	—	—	—	—	—	—	—	—	
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
3. Commutateurs communs au service télégraphique général et au service télex : — Switching centres common to the general telegraph service and to the telex service : — Comutadores comunes al servicio telegráfico general y al servicio télex :							—	—	—	—	—	—	—	—	—	
a) commutateurs automatiques — automatic switching centres — automáticos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	37
b) commutateurs manuels (10) — manual switching centres (10) — manuales (10)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	5
D. Nombre des postes rattachés à des commutateurs : (8) — Number of telegraph stations connected to switching centres : (8) — Número de aparatos conectados a comutadores : (8)																
1. Postes installés chez les abonnés télex : — Telex subscriber's stations : — Aparatos instalados en el domicilio de los abonados télex :																
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a comutadores automáticos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	61	—	—	1 851	
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a comutadores manuales (10)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	33	17	3	
2. Postes installés dans les centres ou bureaux télégraphiques : — Stations in telegraph centres or offices : — Aparatos instalados en los centros u oficinas telegráficos :												—	1	—	123	
a) rattachés à des commutateurs automatiques — connected to automatic switching centres — conectados a comutadores automáticos	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	115
b) rattachés à des commutateurs manuels (10) — connected to manual switching centres (10) — conectados a comutadores manuales (10)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
E. Nombre des commutateurs affectés exclusivement au service télégraphique public fac-similé (ou phototélégraphique) — Number of switching centres serving exclusively the facsimile (or phototelegraphy) service — Número de comutadores destinados exclusivamente al servicio telegráfico público facsimile (o fototelegráfico)	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	
VII. Appareils télégraphiques installés dans les centres ou bureaux télégraphiques et utilisés dans le réseau général et le réseau télex (y compris les appareils de service) : — Telegraph apparatus in telegraph centres (or offices) used in the general and telex networks (including service apparatus) : — Aparatos telegráficos instalados en los centros u oficinas telegráficos y utilizados en la red general y en la red télex (incluidos los aparatos de servicio) :																
1. Systèmes d'appareils utilisés : (4) — Type of apparatus used : (4) — Sistemas de aparatos utilizados : (4)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
a) Morse (ou sounder, ou parleur, ou ronfleur) — Morse (or sounder or buzzer) — Morse (acústico o zumbador)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
b) Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone — Wheatstone, Creed-Wheatstone	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
c) Hughes — Hughes — Hughes	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
d) Baudot — Baudot — Baudot	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
e) Siemens (imprimeurs rapides) — Siemens (rapid printers) — Siemens (impresores rápidos)	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
f) Siemens Hell — Siemens Hell — Siemens Hell	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
g) Murray — Murray — Murray	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
h) rythmiques — start-stop — arrítmicos	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	
i) fac-similé — facsimile — facsimile	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	

Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística

Objet de la statistique — <i>Statistical Item</i> — Objeto de la estadística	Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni)	Overseas Territories (United Kingdom)	Territorios de Ultramar (Reino Unido)
Tonga	Tortola	Turques et Caïques (îles) <i>Turks and Caicos Islands</i>	Turquesas y Calcos (íslas)

2. Nombre des appareils arythmiques utilisés : — *Number of start-stop apparatus in service* : — Número de aparatos aritméticos en servicio :

 - a) normalisés conformément aux avis du C.C.I.T.T. : — *standardized in accordance with C.C.I.T.T. recommendations* : — Normalizados de conformidad con las recomendaciones del C.C.I.T.T. :
 - 1) à impression sur bande — *tape-printing* — de impresión en cinta
 - 2) à impression sur page — *page-printing* — de impresión en página
 - b) non conformes aux avis du C.C.I.T.T. : — *not in accordance with C.C.I.T.T. recommendations* : — Que no se ajustan a las recomendaciones del C.C.I.T.T. :
 - 1) à impression sur bande — *tape-printing* — de impresión en cinta
 - 2) à impression sur page — *page-printing* — de impresión en página

3. Nombre des appareils de télégraphie fac-similé exploités par les administrations et les exploitations privées reconnues : — *Number of facsimile telegraph apparatus used by Administrations and recognized private operating agencies* : — Número de aparatos de telegrafía facsímile explotados por las administraciones y las empresas privadas de explotación reconocidas :

 - a) appareils fac-similé à enregistrement direct — *direct-recording facsimile apparatus* — aparatos facsímile de registro directo
 - b) appareils pour la phototélégraphie — *phototelegraph apparatus* — aparatos para la fototelegrafía

VIII. Trafic télégraphique : — Telegraph traffic : — Tráfico telegráfico :

- A. Trafic des pays du régime européen : — *Traffic of the countries in the European system* : — Tráfico de los países del régimen europeo :

 1. Trafic intérieur du pays : — *Internal traffic of the country* : — Tráfico interior del país :
 - a) nombre total des télex de départ — *total number of outward telegrams* — número total de telegramas expedidos
 - b) nombre de phototélécgrams de départ — *number of outward phototelegrams* — número de fototelegramas expedidos
 2. Trafic international du régime européen : — *International traffic in the European system* : — Tráfico internacional del régimen europeo :
 - a) nombre des télex à plein tarif et des télex urgents — *number of full-rate and urgent telegrams* — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
 - de départ — *outward* — de salida
 - d'arrivée — *inward* — de llegada
 - b) nombre des télex-lettres — *number of letter-telegrams* — número de telegramas carta
 - de départ — *outward* — de salida
 - d'arrivée — *inward* — de llegada
 - c) nombre des télex de presse — *number of press telegrams* — número de telegramas de prensa
 - de départ — *outward* — de salida
 - d'arrivée — *inward* — de llegada
 - d) nombre des télex de transit (chaque télex n'étant compté qu'une seule fois) — *number of transit telegrams (each telegram counted once only)* — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
 - e) nombre des phototélécgrams de départ, d'arrivée et de transit — *number of outward, inward and transit phototelegrams* — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito
 3. Trafic international du régime extra-européen : — *International traffic in the extra-European system* : — Tráfico internacional del régimen extraeuropeo :
 - a) nombre des télex à plein tarif et des télex urgents — *number of full-rate and urgent telegrams* — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
 - de départ — *outward* — de salida
 - d'arrivée — *inward* — de llegada
 - b) nombre des télex-lettres — *number of letter-telegrams* — número de telegramas carta
 - de départ — *outward* — de salida
 - d'arrivée — *inward* — de llegada
 - c) nombre des télex de presse — *number of press telegrams* — número de telegramas de prensa
 - de départ — *outward* — de salida
 - d'arrivée — *inward* — de llegada
 - d) nombre des télex de transit (chaque télex n'étant compté qu'une seule fois) — *number of transit telegrams (each telegram counted once only)* — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)
 - e) nombre des phototélécgrams de départ, d'arrivée et de transit — *number of outward, inward and transit phototelegrams* — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito

B. Trafic des pays du régime extra-européen : — *Traffic of countries in the extra-European system : — Tráfico de los países del régimen extraeuropeo :*

1. Trafic intérieur du pays : — *Internal traffic of the country* : — Tráfico interior del país :
 a) nombre total des télégrammes de départ — *total number of outward telegrams* — número total de telegramas expedidos
 b) nombre total des phototélégrammes de départ — *total number of outward phototelegrams* — número total de fototelegramas expedidos

2. Trafic avec les pays du même continent : — *Traffic with countries in the same continent* : — Tráfico con los países del mismo continente :
 a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — *number of full-rate and urgent telegrams*
 — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes
 de départ — *outward* — de salida
 d'arrivée — *inward* — de llegada
 b) nombre des télégrammes-lettres — *number of letter-telegrams* — número de telegramas carta
 de départ — *outward* — de salida
 d'arrivée — *inward* — de llegada
 c) nombre des télégrammes de presse — *number of press telegrams* — número de telegramas de prensa
 de départ — *outward* — de salida

	Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni) Overseas Territories (United Kingdom) Territorios de Ultramar (Reino Unido)		
	Tonga	Tortola	Turques et Caïques (îles) Turks and Caicos Islands Turques y Caicos (islas)
Objet de la statistique — Statistical Item — Objeto de la estadística			
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	E	E	EP
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	1 199
3. Trafic avec l'Europe : — Traffic with Europe : — Tráfico con Europa :			
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes de départ — outward — de salida	—	—	467
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	369
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida	—	—	175
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	138
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida	—	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	—
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	50
4. Trafic avec les autres continents : — Traffic with other continents : — Tráfico con los demás continentes :			
a) nombre des télégrammes à plein tarif et des télégrammes urgents — number of full-rate and urgent telegrams — número de telegramas de tarifa plena y de telegramas urgentes de départ — outward — de salida	—	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
b) nombre des télégrammes-lettres — number of letter-telegrams — número de telegramas carta de départ — outward — de salida	—	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
c) nombre des télégrammes de presse — number of press telegrams — número de telegramas de prensa de départ — outward — de salida	—	—	—
d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
d) nombre des télégrammes de transit (chaque télégramme n'étant compté qu'une seule fois) — number of transit telegrams (each telegram counted once only) — número de telegramas de tránsito (cada telegrama sólo se cuenta una vez)	—	—	—
e) nombre des phototélégrammes de départ, d'arrivée et de transit — number of outward, inward and transit phototelegrams — número de fototelegramas expedidos, recibidos y de tránsito	—	—	—
IX. Trafic du service télex : — Telex service traffic : — Tráfico del servicio télex :			
A. Trafic intérieur du pays : — Inland traffic of the country : — Tráfico interior del país :			
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) échangées entre postes d'abonnés (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration) exchanged between subscriber's posts (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) cruzadas entre estaciones de abonado (9)	—	—	—
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)	—	—	—
3. Nombre total des impulsions (en millions) relevé aux compteurs des raccordements d'abonnés (9) (en indiquant à quel montant en francs-or correspond une impulsion) — Total number of pulses in millions noted on the meters of subscriber's lines (9) (indicating the gold franc amount corresponding to one pulse) — Número total de impulsos (en millones) registrado en los contadores de las conexiones de abonado (9) (con indicación del importe en francos oro que corresponde a un impulso)	—	—	—
B. Trafic international avec des pays du régime européen : — International traffic with countries in the European system : — Tráfico internacional con países del régimen europeo :			
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)	—	9	—
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)			
a) de départ — outward — de salida	—	39	—
b) d'arrivée — inward — de llegada	—	—	—
c) de transit — transit — de tránsito	—	—	—
C. Trafic international avec des pays du régime extra-européen : — International traffic with countries in the extra-European system : — Tráfico internacional con países del régimen extraeuropeo :			
1. Nombre des communications taxées (sans égard à la durée) de départ, d'arrivée et de transit (9) — Number of chargeable calls (irrespective of duration), outward, inward and transit (9) — Número de comunicaciones tasadas (sin tener en cuenta su duración) de salida, de llegada y de tránsito (9)	—	7	—
2. Nombre total des minutes taxées (9) — Total number of chargeable minutes (9) — Número total de minutos tasados (9)			
a) de départ — outward — de salida	—	6	—
b) d'arrivée — inward — de llegada	—	21	—
c) de transit — transit — de tránsito	—	—	—

OBSERVATIONS

Argentine. — ¹⁾ Chapitres III, IV, V et VI (C, D et E) : données relatives aux Postes et Télécommunications et aux exploitations privées reconnues. Chapitres VI (A et B) et VIII : renseignements se rapportant à tous les organismes et entreprises qui exploitent les télécommunications publiques. Chapitre VIII : A l'exclusion du trafic de l'*Empresa Nacional de Telecomunicaciones* de la province d'Entre Ríos. Chapitre IX (A) : non compris le trafic public de l'*Empresa Nacional de Telecomunicaciones*. — ²⁾ Y compris 320 bureaux d'organismes provinciaux qui exploitent les télécommunications publiques.

Australie. — ¹⁾ Exercice du 1er juillet 1966 au 30 juin 1967. — ²⁾ Ces bureaux appartiennent à l'*Overseas Telecommunications Commission (Australia)*.

Belgique. — ¹⁾ Des circuits utilisés pour la transmission de données sont également loués par la Direction des Télégraphes : a) intérieurs : 14 ; b) européens : 15.

Canada. — ¹⁾ L'administration canadienne signale qu'un service d'échange à large bande a été inauguré au Canada le 7 novembre 1967. Ce service comprend 9 centres de commutation automatique et 99 abonnés.

Côte d'Ivoire. — ¹⁾ Non compris les communications entre la Côte d'Ivoire d'une part et le Sénégal et le Mali d'autre part taxées au compteur.

Danemark. — ¹⁾ Y compris les îles Féroé. — ²⁾ Y compris 103 bureaux exploités par l'Administration locale des îles Féroé.

Groenland. — ¹⁾ Exercice du 1er octobre 1966 au 30 septembre 1967.

Etats-Unis

Territoire continental y compris Alaska. — ¹⁾ Nations Unies — Bulletin mensuel de statistique — mai 1968. Le nombre indiqué concorde avec celui qui est publié dans les *Current Population Reports, U.S. Bureau of the Census*, Séries P-25-391. Il représente la population totale du Territoire continental des Etats-Unis, d'Hawaï et des territoires d'Outre-mer des Etats-Unis. — ²⁾ Comprend le trafic avec le Canada et le Mexique. — ³⁾ De départ. — ⁴⁾ D'arrivée. — ⁵⁾ Ne comprend pas le trafic avec le Canada et le Mexique. — ⁶⁾ Comprend le nombre estimatif de 56.600.000 de communications écoulées sur le réseau télex de la *Western Union*, non signalées pour les années précédentes. — ⁷⁾ Le chiffre porté ici dans la statistique pour 1966 aurait dû être 3.515.723. — ⁸⁾ Le chiffre porté ici dans la statistique pour 1966 aurait dû être 1.799.372. **Hawaï.** — ¹⁾ Utilisé par les sociétés d'exploitation télegraphique, exclusivement pour les besoins du service d'Outre-Mer. — ²⁾ Les centres de commutation auxquels sont reliés les postes télex d'abonnés se trouvent sur le territoire continental des Etats-Unis. — ³⁾ Renseignements par zone géographique non disponibles. Nombre total des télégrammes de départ : 284.817, dont 227.558 destinés à la partie continentale des Etats-Unis. Nombre total des télégrammes d'arrivée : 332.964, dont 284.967 provenant de la partie continentale des Etats-Unis.

Grèce. — ¹⁾ Dont 640 centres et bureaux télégraphiques et 10.848 bureaux téléphoniques communaux.

Guyane. — ¹⁾ De départ.

Inde. — ¹⁾ Exercice du 1er avril 1967 au 31 mars 1968.

Irlande. — ¹⁾ Trafic de départ seulement. Non compris le trafic à destination du Royaume-Uni. — ²⁾ Communications de départ seulement.

Islande. — ¹⁾ Nombre total de bureaux télégraphiques publics dont 12 équipés d'appareils télégraphiques. — ²⁾ Estimation du trafic d'arrivée.

Japon. — ¹⁾ Exercice du 1er avril 1967 au 31 mars 1968. — ²⁾ De départ. — ³⁾ D'arrivée.

Malaisie. — ¹⁾ De départ.

Monaco. — ¹⁾ Comprend la totalité du trafic échangé entre Monaco d'une part et tous les pays du régime intérieur français d'autre part.

Norvège. — ¹⁾ Communications écoulées seulement par commutation manuelle (communications échangées par commutation automatique exclues). — ²⁾ Nombre total des minutes taxées pour les communications mentionnées sous IX. A. 1.

Nouvelle-Zélande. — ¹⁾ Exercice du 1^{er} avril 1967 au 31 mars 1968. — ²⁾ Il n'est pas établi de statistique séparée pour ce trafic. — ³⁾ Y compris les télégrammes de départ à destination de tous les autres pays. — ⁴⁾ Y compris les télégrammes d'arrivée provenant de tous les autres pays. — ⁵⁾ Les statistiques d'arrivée sont en partie estimées pour février et mars 1968. — ⁶⁾ Evaluation impossible.

Pays-Bas. — ¹⁾ Non compris le trafic de transit.

Provinces portugaises d'Outre-Mer
Angola. — ¹⁾ De départ. — ²⁾ D'arrivée.

REMARKS

Argentine. — ¹⁾ Chapters III, IV, V and VI (C, D and E) : data relative to Posts and Telecommunications and to recognized private operating agencies. Chapters VI (A and B) and VIII : data relative to all organizations and undertakings which operate public telecommunications. Chapter VIII : excluding public traffic of the *Empresa Nacional de Telecomunicaciones* in the Entre Ríos Province. Chapter IX (A) : non comprising the public traffic of the *Empresa Nacional de Telecomunicaciones*. — ²⁾ Y comprising 320 bureaux of provincial organizations which operate public services.

Australie. — ¹⁾ Period from 1 July, 1966 to 30 June, 1967. — ²⁾ Offices belonging to *Overseas Telecommunications Commission (Australia)*.

Belgique. — ¹⁾ Circuits used for data transmission are also leased by the Telegraph Directorate : a) internal : 14 ; b) european : 15.

Canada. — ¹⁾ The Canadian Administration reports that a wideband service was brought into operation in Canada on 7 November 1967. It comprises 9 automatic switching centres and 99 subscribers.

Ivory Coast. — ¹⁾ Excluding calls between the Ivory Coast, on the one hand, and Senegal and Mali, on the other, which are charged by metering.

Denmark. — ¹⁾ Including the Faroes. — ²⁾ Including 103 offices operated by the local Administration of the Faroes.

Greenland. — ¹⁾ Period from 1 October, 1966 to 30 September, 1967.

United States

Continental Territory including Alaska. — ¹⁾ United Nations — Monthly Bulletin of Statistics — May 1968. The figure shown agrees with that published in U.S. Bureau of the Census, Current Population Reports, Series P-25-391. Figure represents total population of Continental United States, Hawaii and overseas territories. — ²⁾ Includes traffic with Canada and Mexico. — ³⁾ Outward. — ⁴⁾ Inward. — ⁵⁾ Excludes traffic with Canada and Mexico. — ⁶⁾ Includes an estimate of 56,600,000 calls handled over the Western Union telex system not reported for prior years. — ⁷⁾ Figure in statistics 1966 should be read 3,515,723. — ⁸⁾ Figure in statistics 1966 should be read 1,799,372.

Hawaii. — ¹⁾ Operated by telegraph carriers for the handling of overseas service only. — ²⁾ The switching centres to which telex subscribers' stations are connected, are located on continental United States. — ³⁾ Not available by geographic area. Total outward telegrams 284,817 of which 227,558 were destined to continental United States. Total inward telegrams 332,964 of which 284,967 originated in continental United States.

Greece. — ¹⁾ Comprising 640 telegraph exchanges and offices and 10,848 local telephone exchanges.

Guyana. — ¹⁾ Outward.

India. — ¹⁾ Period from 1 April, 1967 to 31 March, 1968.

Ireland. — ¹⁾ Outgoing traffic only. Exclusive traffic to the United Kingdom. — ²⁾ Outward calls only.

Iceland. — ¹⁾ Total number of public telegraph offices, whereof 12 offices are equipped with telegraph apparatus. — ²⁾ Inward traffic estimated.

Japan. — ¹⁾ Period from 1 April, 1967 to 31 March, 1968. — ²⁾ Outward. — ³⁾ Inward.

Malaysia. — ¹⁾ Outgoing.

Monaco. — ¹⁾ Comprises all traffic exchanged between Monaco and all countries in the French internal system.

Norway. — ¹⁾ Communications exchanged exclusively by manual switching (excluding communications by automatic switching). — ²⁾ Total number of chargeable minutes for the communications mentioned under IX. A. 1.

New Zealand. — ¹⁾ Period from 1 April, 1967 to 31 March, 1968. — ²⁾ No separate figures are kept for this traffic. — ³⁾ Includes outgoing telegrams to all other countries. — ⁴⁾ Includes incoming telegrams from all other countries. — ⁵⁾ Inward figures partly estimated for February and March 1968. — ⁶⁾ Not possible to estimate.

Netherlands. — ¹⁾ Excluding transit traffic.

Portuguese Overseas Provinces
Angola. — ¹⁾ Outward. — ²⁾ Inward.

OBSERVACIONES

Argentina. — ¹⁾ Capítulos III, IV, V y VI (C, D y E) : datos correspondientes a Correos y Telecomunicaciones y a empresas privadas de explotación reconocidas. Capítulos VI (A y B) y VIII : informaciones de la totalidad de los organismos o entidades que explotan las telecomunicaciones públicas. Capítulo VIII : se excluye el tráfico público de la *Empresa Nacional de Telecomunicaciones* de la provincia de Entre Ríos. Capítulo IX (A) : se excluye el tráfico público de la *Empresa Nacional de Telecomunicaciones*. — ²⁾ Incluidas 320 oficinas de organizaciones provinciales que explotan telecomunicaciones públicas.

Australia. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de julio de 1966 al 30 de junio de 1967. — ²⁾ Estas oficinas pertenecen a la *Overseas Telecommunications Commission (Australia)*.

Bélgica. — ¹⁾ La Dirección de Telégrafos arrienda también circuitos para la transmisión de datos : a) internos : 14 ; b) europeos : 15.

Canadá. — ¹⁾ La Administración Canadiense señala que el 7 de noviembre de 1967 se inauguró en Canadá un servicio de banda ancha. Este servicio comprende 9 centros de conmutación automática y 99 abonados.

Costa de Marfil. — ¹⁾ No comprendidas las comunicaciones tasadas con contador, entre la Costa de Marfil, por un lado, y Senegal y Mali, por otro.

Dinamarca. — ¹⁾ Comprendidas las Islas Feroé. — ²⁾ Comprendidas 103 oficinas explotadas por la Administración local de las Islas Feroé.

Groenlandia. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de octubre de 1966 al 30 de septiembre de 1967.

Estados Unidos

Continental Territory including Alaska. — ¹⁾ Naciones Unidas — *Monthly Bulletin of Statistics* — mayo de 1968. La cifra indicada concuerda con la publicada en los *Current Population Reports, U.S. Bureau of the Census*, Series P-25-391. La cifra representa la población total del territorio continental de Estados Unidos de América, Hawái y territorios de ultramar. — ²⁾ Comprende el tráfico con Canadá y México. — ³⁾ De salida. — ⁴⁾ De entrada. — ⁵⁾ No incluido tráfico con Canadá y México. — ⁶⁾ Comprendidas 56.600.000 de comunicaciones, valor estimado de las encaminadas por la red télex de la *Western Union*, no señalado en años anteriores. — ⁷⁾ La cifra de la estadística de 1966 debe leerse 3.515.723. — ⁸⁾ La cifra de la estadística de 1966 debe leerse 1.799.372.

Hawaï. — ¹⁾ Explotados por empresas telegráficas únicamente para el servicio con ultramar. — ²⁾ Los centros de conmutación a que están conectadas las estaciones télex de abonado se encuentran en la parte continental de Estados Unidos. — ³⁾ No se dispone de datos por zonas geográficas. Número total de telegramas de salida : 284.817, de los cuales 227.558 destinados a la parte continental de Estados Unidos. Número total de telegramas de entrada : 332.964, de los cuales 284.967 expedidos desde la parte continental de Estados Unidos.

Grecia. — ¹⁾ Comprendidos 640 centros y oficinas telegráficos y 10.848 oficinas telefónicas locales.

Guayana. — ¹⁾ De salida.

India. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de abril de 1967 al 31 de marzo de 1968.

Irlanda. — ¹⁾ Tráfico de salida únicamente. Excluido el tráfico con el Reino Unido. — ²⁾ Comunicaciones de salida únicamente.

Islandia. — ¹⁾ Total de oficinas telegráficas públicas de las cuales 12 están equipadas con aparatos telegráficos. — ²⁾ Estimación del tráfico de llegada.

Japón. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de abril de 1967 al 31 de marzo de 1968. — ²⁾ De salida. — ³⁾ De llegada.

Malasia. — ¹⁾ De salida.

Mónaco. — ¹⁾ Comprende la totalidad del tráfico cruzado entre Mónaco, y todos los países del régimen interior francés.

Noruega. — ¹⁾ Comunicaciones censadas por conmutación manual (excluidas las cursadas por conmutación automática). — ²⁾ Número total de minutos tasados para las comunicaciones mencionadas en IX. A. 1.

Nueva Zelanda. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de abril de 1967 al 31 de marzo de 1968. — ²⁾ No se establece estadística especial para este tráfico. — ³⁾ Incluidos los telegramas de salida para todos los demás países. — ⁴⁾ Incluidos los telegramas de llegada de todos los demás países. — ⁵⁾ Cifras internas parcialmente evaluadas para febrero y marzo de 1968. — ⁶⁾ Imposible de evaluar.

Países Bajos. — ¹⁾ No incluido el tráfico de tránsito.

Provincias portuguesas de Ultramar
Angola. — ¹⁾ De salida. — ²⁾ De llegada.

◆ République Démocratique Allemande. — ¹⁾ De départ.
— ²⁾ D'arrivée.

Royaume-Uni. — ¹⁾ Exercice du 1^{er} avril 1967 au 31 mars 1968. — ²⁾ De départ seulement.

Sud-africaine (RÉP.). — ¹⁾ Exercice du 1^{er} avril 1967 au 31 mars 1968.

Suède. — ¹⁾ Exercice du 1^{er} juillet 1966 au 30 juin 1967.
— ²⁾ Aménagés dans les centres et bureaux télégraphiques ainsi que dans les bureaux administratifs de l'Administration des télécommunications. — ³⁾ En outre, 1.237 circuits interurbains utilisés pour des raccordements télex. — ⁴⁾ Les phototélégrammes sont transmis sur des circuits téléphoniques empruntés à chaque occasion particulière. — ⁵⁾ Les phototélégrammes sont transmis sur des circuits de radiocommunication empruntés à chaque occasion particulière. — ⁶⁾ Ces indications ne peuvent pas être fournies. — ⁷⁾ Installés dans les centres et bureaux télégraphiques ainsi que dans les bureaux administratifs de l'Administration des télécommunications. — ⁸⁾ Les indications permettant la répartition sur les groupes a) 1)-2) et b) 1)-2) font défaut. — ⁹⁾ Ces indications ne comprennent que les télexgrammes taxés. Le nombre de télexgrammes de service s'est élevé à 51.668 dans le service intérieur et à 96.600 dans le service international de départ et d'arrivée. — ¹⁰⁾ En outre, 1.803 télexgrammes taxés ont été transmis exclusivement sur les lignes télégraphiques des chemins de fer. — ¹¹⁾ La taxe par impulsion s'élève à 0,15 couronne suédoise, montant équivalent à 0,089 franc-or.

Suisse. — ¹⁾ Y compris la Principauté de Liechtenstein.
— ²⁾ Il n'est plus établi de statistique détaillée du trafic d'arrivée. — ³⁾ De départ.

Territoires des Etats-Unis

Guam. — ¹⁾ Utilisé par les sociétés d'exploitation télégraphique, exclusivement pour les besoins du service d'Outre-Mer. — ²⁾ Les centres de commutation auxquels sont reliés les postes télex d'abonné se trouvent sur le territoire continental des Etats-Unis. — ³⁾ Renseignements par zone géographique non disponibles. Nombre total des télexgrammes de départ : 84.141 dont 26.058 destinés à la partie continentale des Etats-Unis. Nombre total des télexgrammes d'arrivée : 44.504 dont 22.038 provenant de la partie continentale des Etats-Unis.

Porto-Rico. — ¹⁾ Utilisé par les sociétés d'exploitation télégraphique, exclusivement pour les besoins du service d'Outre-Mer. — ²⁾ Les centres de commutation auxquels sont reliés les postes télex d'abonné se trouvent sur le territoire continental des Etats-Unis. — ³⁾ Renseignements par zone géographique non disponibles. Nombre total des télexgrammes de départ : 421.767 dont 348.814 destinés à la partie continentale des Etats-Unis. Nombre total des télexgrammes d'arrivée : 425.849 dont 339.877 provenant de la partie continentale des Etats-Unis.

Iles Vierges. — ¹⁾ Utilisé par les sociétés d'exploitation télégraphique, exclusivement pour les besoins du service d'Outre-Mer. — ²⁾ Les centres de commutation auxquels sont reliés les postes télex d'abonné se trouvent sur le territoire continental des Etats-Unis. — ³⁾ Renseignements par zone géographique non disponibles. Nombre total des télexgrammes de départ : 48.464 dont 29.542 destinés à la partie continentale des Etats-Unis. Nombre total des télexgrammes d'arrivée : 46.475 dont 22.155 provenant de la partie continentale des Etats-Unis.

Territoires d'Outre-Mer (Royaume-Uni)

Tonga. — ¹⁾ De départ. — ²⁾ D'arrivée.

◆ German Democratic Republic. — ¹⁾ Outward. — ²⁾ Inward.

United Kingdom. — ¹⁾ Period from 1 April, 1967 to 31 March, 1968. — ²⁾ Outward only.

South Africa. — ¹⁾ Period from 1 April, 1967 to 31 March, 1968.

Sweden. — ¹⁾ Period from 1 July 1966 to 30 June 1967.
— ²⁾ Installed in telegraph offices and centres as well as in the administrative offices of the telecommunication Administration. — ³⁾ Besides which, there are 1,237 trunk circuits used for telex connections. — ⁴⁾ Phototelegrams are transmitted over telephone circuits borrowed for each particular occasion. — ⁵⁾ Phototelegrams are transmitted over radio circuits which are borrowed on each particular occasion. — ⁶⁾ This information cannot be provided. — ⁷⁾ In telegraph offices and centres and in the administrative offices of the telecommunication Administration. — ⁸⁾ No information enabling an apportionment between groups a) 1)-2) and b) 1)-2) is available. — ⁹⁾ These data comprise chargeable telegrams only. There were 51,668 internal service telegrams and 96,600 outgoing and incoming international service telegrams. — ¹⁰⁾ In addition, 1,803 chargeable telegrams were transmitted exclusively over railway telegraph lines. — ¹¹⁾ The charge per pulse was 0.15 Swedish crowns, amount equivalent to 0.089 gold francs.

Switzerland. — ¹⁾ Including the Principality of Liechtenstein. — ²⁾ Detailed statistics of incoming traffic are no longer kept. — ³⁾ Outgoing.

United States Territories

Guam. — ¹⁾ Operated by telegraph carriers for the handling of overseas service only. — ²⁾ The switching centres to which telex subscribers' stations are connected, are located on continental United States. — ³⁾ Not available by geographic area. Total outward telegrams 84,141 of which 26,058 destined to continental United States. Total inward telegrams 44,504 of which 22,038 originated in continental United States.

Puerto Rico. — ¹⁾ Operated by telegraph carriers for the handling of overseas service only. — ²⁾ The switching centres to which telex subscribers' stations are connected, are located on continental United States. — ³⁾ Not available by geographic area. Total outward telegrams 421,767 of which 348,814 destined to continental United States. Total inward telegrams 425,849 of which 339,877 originated in continental United States.

Virgin Islands. — ¹⁾ Operated by telegraph carriers for the handling of overseas service only. — ²⁾ The switching centres to which telex subscribers' stations are connected, are located on continental United States. — ³⁾ Not available by geographic area. Total outward telegrams 48,464 of which 29,542 destined to continental United States. Total inward telegrams 46,475 of which 22,155 originated in continental United States.

Overseas Territories (United Kingdom)

Tonga. — ¹⁾ Outward. — ²⁾ Inward.

◆ República Democrática Alemana. — ¹⁾ De salida. — ²⁾ De llegada.

Reino Unido. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de abril de 1967 al 31 de marzo de 1968. — ²⁾ De salida, únicamente.

Sudafricana (Rep.) — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de abril de 1967 al 31 de marzo de 1968.

Suecia. — ¹⁾ Ejercicio del 1.^o de julio de 1966 al 30 de junio de 1967. — ²⁾ Instalados en los centros y oficinas telegráficas, y en las oficinas administrativas de la Administración de Telecomunicaciones. — ³⁾ Además, 1.237 circuitos interurbanos utilizados para conexiones télex. — ⁴⁾ Los fototelegramas se transmiten por circuitos telefónicos especialmente designados en cada circunstancia. — ⁵⁾ Los fototelegramas se transmiten por circuitos de radiocomunicación ocupados con carácter provisional. — ⁶⁾ No se puede facilitar esta información. — ⁷⁾ Instalados en los centros y oficinas telegráficas y en las oficinas administrativas de la Administración de Telecomunicaciones. — ⁸⁾ No se dispone de indicaciones que permitan la repartición entre los grupos a) 1)-2) y b) 1)-2). — ⁹⁾ Estos datos se refieren únicamente a los telegramas tasados. El número de telegramas de servicio fue de 51.668 en servicio interior y de 96.600 en servicio internacional de salida y de llegada. — ¹⁰⁾ Además, por las líneas telegráficas de ferrocarriles exclusivamente se han transmitido 1.803 telegramas tasados. — ¹¹⁾ La tasa por impulso es de 0,15 coronas suecas (0,089 francos oro).

Suiza. — ¹⁾ Comprendido el Principado de Liechtenstein. — ²⁾ No se establece ya una estadística detallada del tráfico de llegada. — ³⁾ De salida.

Territorios de los Estados Unidos

Guam. — ¹⁾ Explotados por empresas telegráficas únicamente para el servicio con ultramar. — ²⁾ Los centros de comutación a los que están conectadas las estaciones télex de abonado se encuentran en la parte continental de Estados Unidos. — ³⁾ No se dispone de datos por zonas geográficas. El número total de telegramas de salida suma 84.141, de los cuales 26.058 destinados a la parte continental de Estados Unidos. Número total de telegramas de entrada : 44.504, de los cuales 22.038 expedidos desde la parte continental de Estados Unidos.

Puerto Rico. — ¹⁾ Explotados por empresas telegráficas únicamente para el servicio con ultramar. — ²⁾ Los centros de comutación a los que están conectadas las estaciones télex de abonado se encuentran en la parte continental de Estados Unidos. — ³⁾ No se dispone de datos por zonas geográficas. El número total de telegramas de salida suma 421.767, de los cuales 348.814 destinados a la parte continental de Estados Unidos. Número total de telegramas de entrada : 425.849, de los cuales 339.877 expedidos desde la parte continental de Estados Unidos.

Islas Vírgenes. — ¹⁾ Explotados por empresas telegráficas únicamente para el servicio con ultramar. — ²⁾ Los centros de comutación a los que están conectadas las estaciones télex de abonado se encuentran en la parte continental de Estados Unidos. — ³⁾ No se dispone de datos por zonas geográficas. El número total de telegramas de salida suma 48.464, de los cuales 29.542 destinados a la parte continental de Estados Unidos. Número total de telegramas de entrada : 46.475, de los cuales 22.155 expedidos desde la parte continental de Estados Unidos.

Territorios de Ultramar (Reino Unido)

Tonga. — ¹⁾ De salida. — ²⁾ De llegada.